

02/85

CUC C**CHASSIS COMPACT 90°
Saison 84/85****AVEC TOUCHES**

Color C 2104/5 FR

Color C 6162 FR

P 37-112 FR

AVEC TÉLÉCOMMANDE

Color C 2404/5/19 FR et P/S

Color C 3402/4/5/62 FR et P/S

Color C 4404/5 FR/AT

Color C 4405/19 FR et P/S

Color C 5402 FR

Color C 6412/62 FR

P 1648 FR P/S

P 37-142 FR et P/S

P 40-145 FR P/S

P 42-142 FR

P 47-142 FR et P/S

P 55-145 FR P/S

T 51-140 FR

T 5140 FR et P/S

Alcyone et P/S

Concordance entre l'indication du canal et le canal proprement dit, avec le synthétiseur GRUNDIG.

Canal	Fréquence (MHz)	Indi-cation FR	Indi-cation CCIR	Canal	Fréquence (MHz)	Indi-cation FR	Indi-cation CCIR
B	55,75	01.		67	839,25	67.	6.7.
C1	60,50	02.		68	847,25	68.	6.8.
C	63,75	03.		69	855,25	69.	6.9.
E2	48,25		0.2.				
E3	55,25		0.3.				
E4	62,25		0.4.				
1	176,00	04.		B	116,75	70.	
2	184,00	05.		C	128,75	71.	
3	192,00	06.		D	140,75	72.	
4	200,00	07.		E	152,75	73.	
5	208,00	08.		F	164,75	74.	
6	216,00	09.		G	176,75	75.	
E5	175,25		0.5.	H	188,75	76.	
E6	182,25		0.6.	I	200,75	77.	
E7	189,25		0.7.	J	212,75	78.	
E8	196,25		0.8.	K	224,75	79.	
E9	203,25		0.9.	L	236,75	80.	
E10	210,25		1.0.	M	248,75	81.	
E11	217,25		1.1.	N	260,75	82.	
E12	224,25		1.2.	O	272,75	83.	
21	471,25	21.	2.1.	P	284,75	84.	
22	479,25	22.	2.2.	Q	296,75	85.	
23	478,25	23.	2.3.				

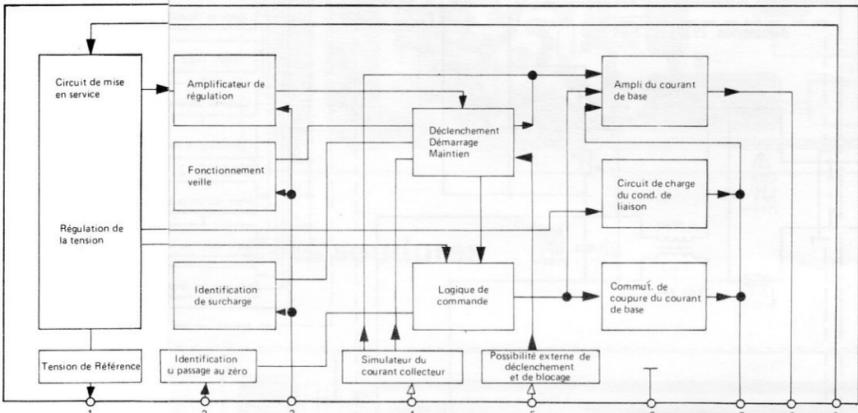
Sur les appareils équipés pour la télédistri-
bution par
câble uni-
quement

Réglage alimentation

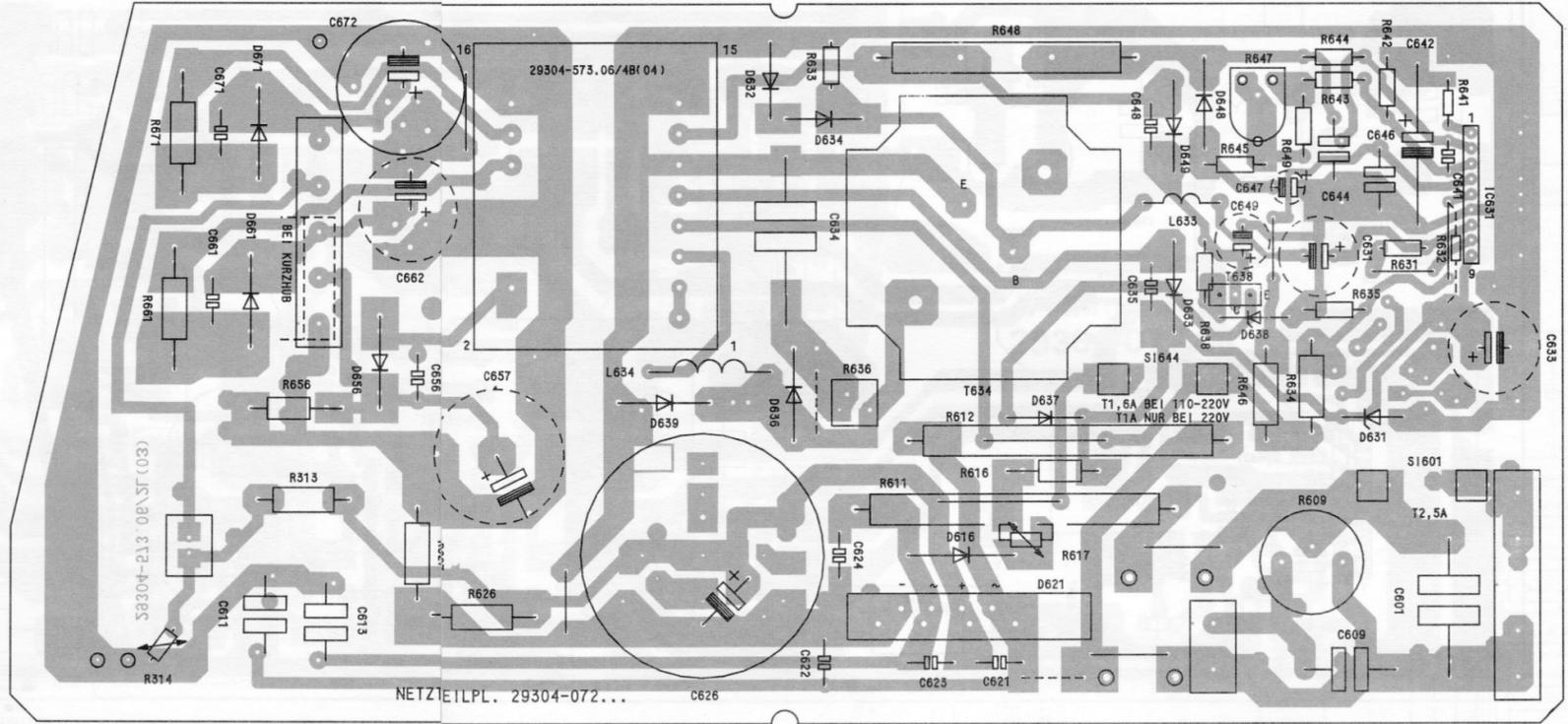
C'est le + A qui est déterminant dans le fonctionnement du téléviseur. Il est de 124 V pour les TV - 90° et se règle à l'aide de R647. La mesure s'effectue entre la cathode de D656 et la masse ou directement aux bornes de R 656, à l'aide d'un voltmètre d'au moins 20.000 Ω/V et ayant une bonne réponse en fréquence. Si cette valeur de 124 V ne peut être atteinte, il convient de vérifier que le + A ne soit pas surchargé (consommation trop importante dans les circuits de balayage lignes). Pour s'assurer de ce dernier point, il est possible de supprimer le shunt J 5 - J 6 du connecteur du bloc de déflexion et de remplacer la "charge" du + A par une lampe 220 V/100 W par exemple. Si le + A peut maintenant être réglé à 124 V, le défaut se situe dans les circuits balayage lignes.

Ne pas oublier de remettre le shunt J 5 - J 6 après contrôles.

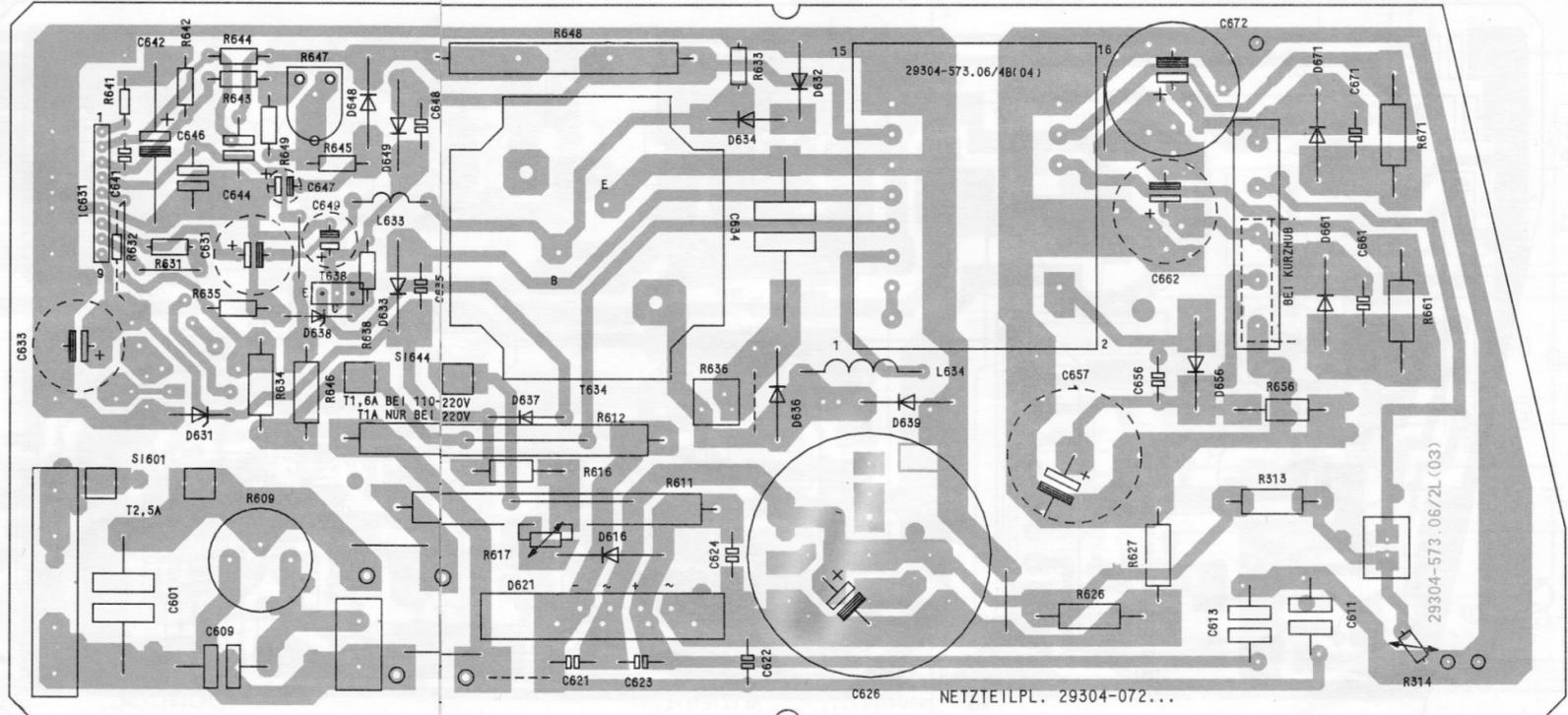
Synoptique du TDA 4600



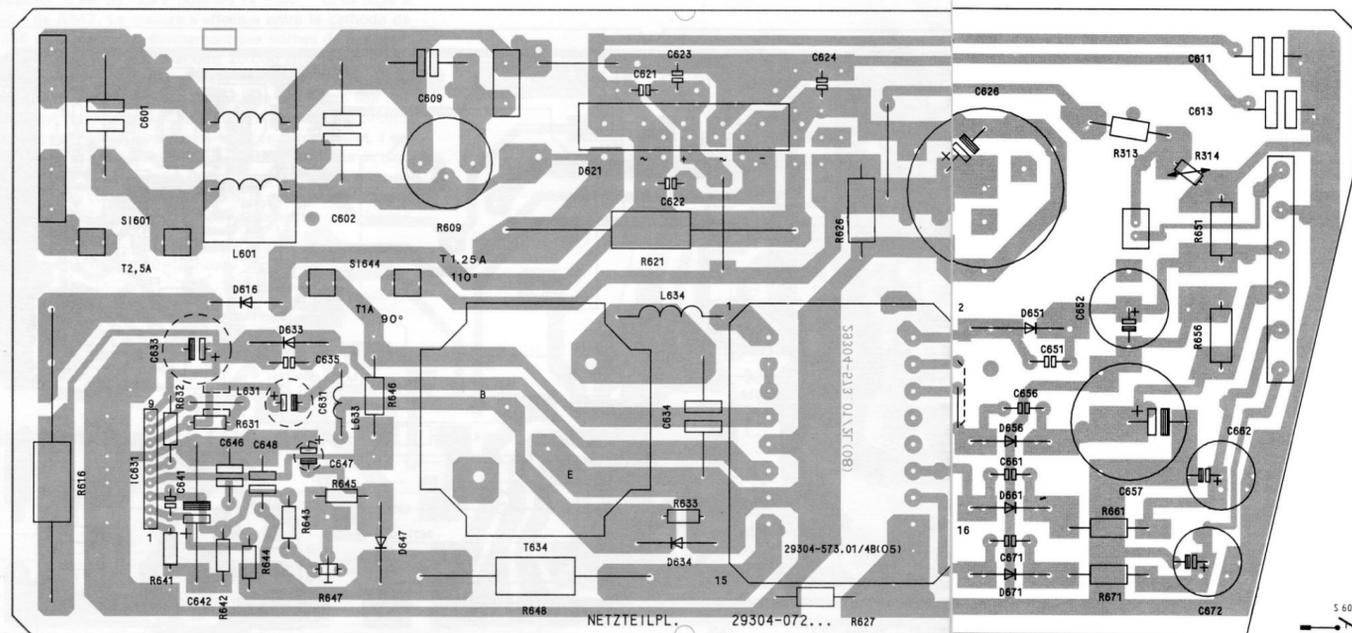
Côté éléments



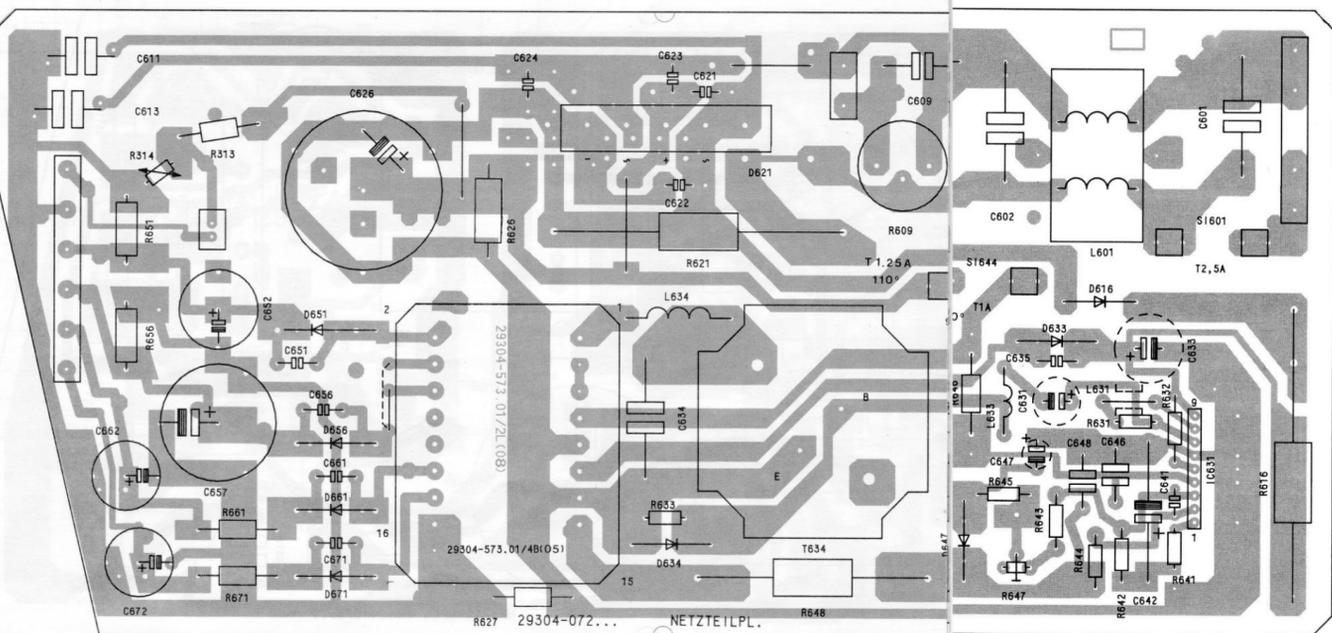
Côté soudures



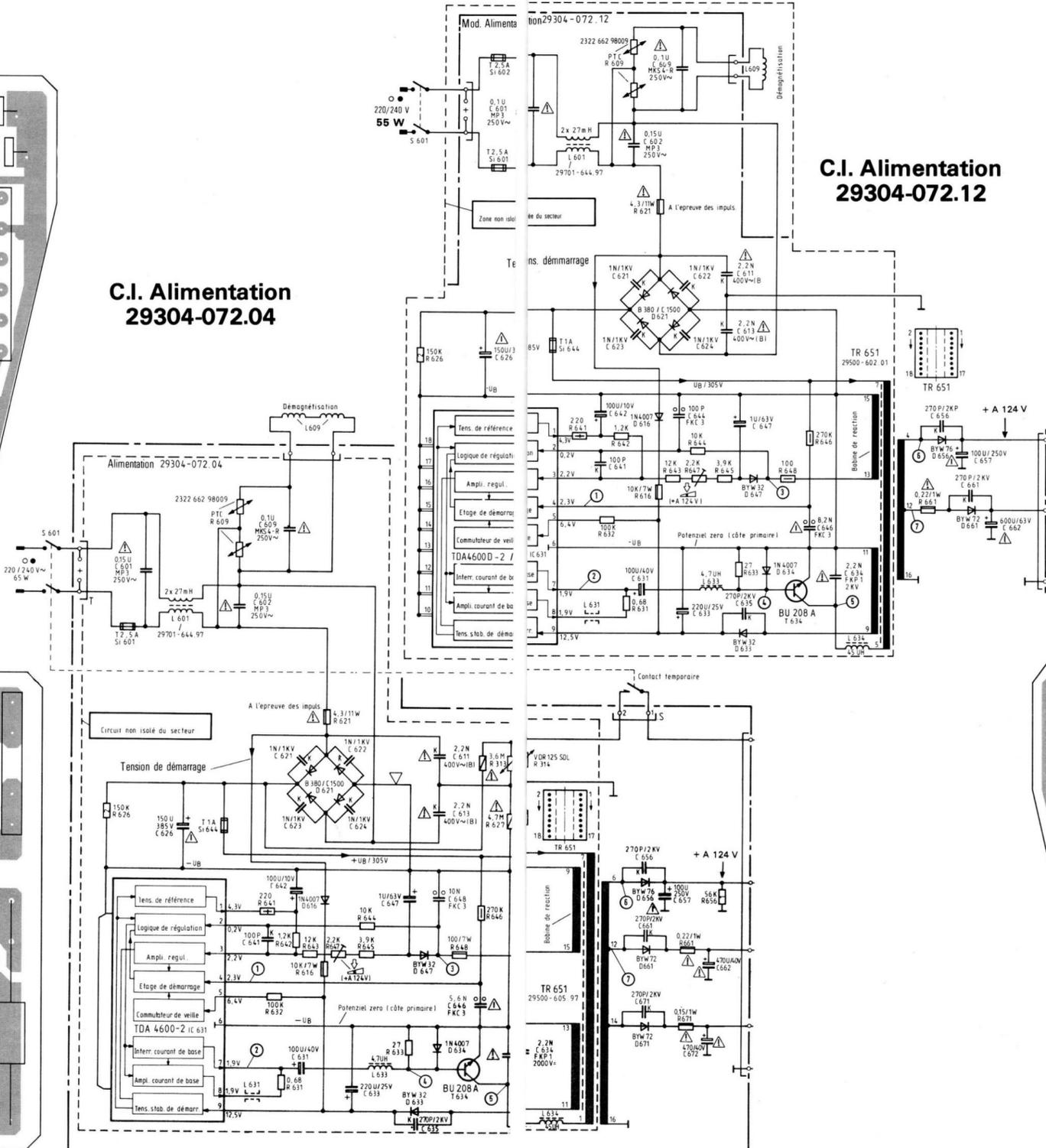
Côté éléments



Côté soudures

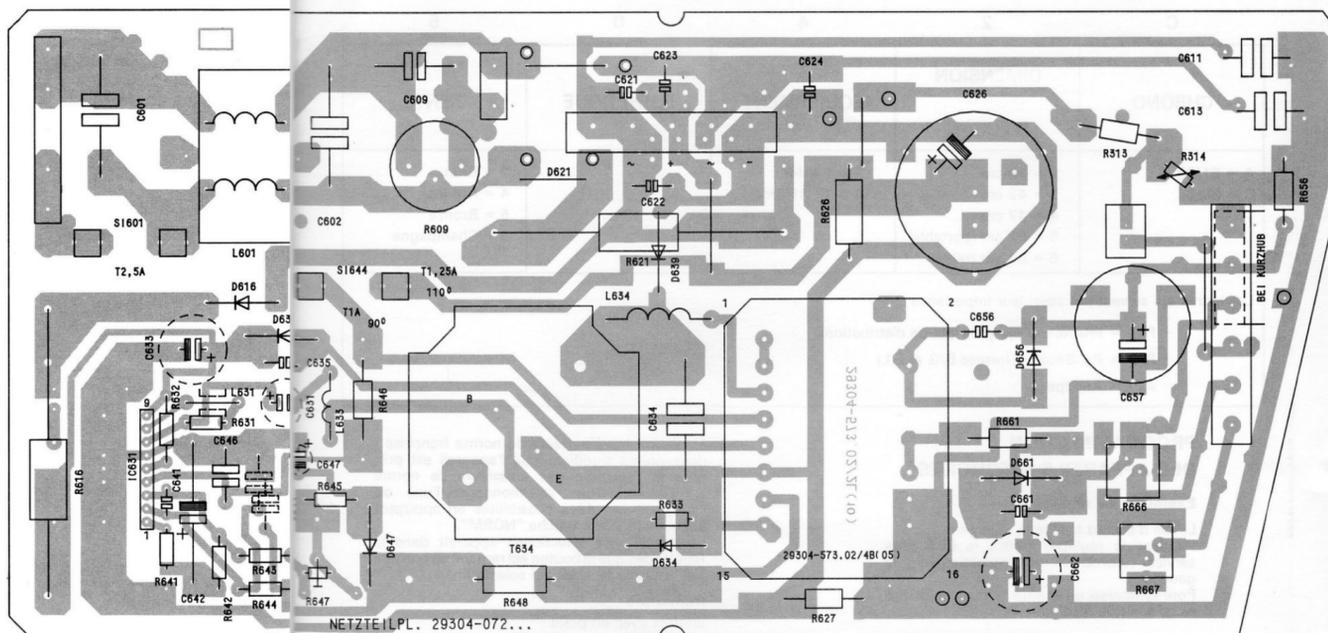


C.I. Alimentation 29304-072.04

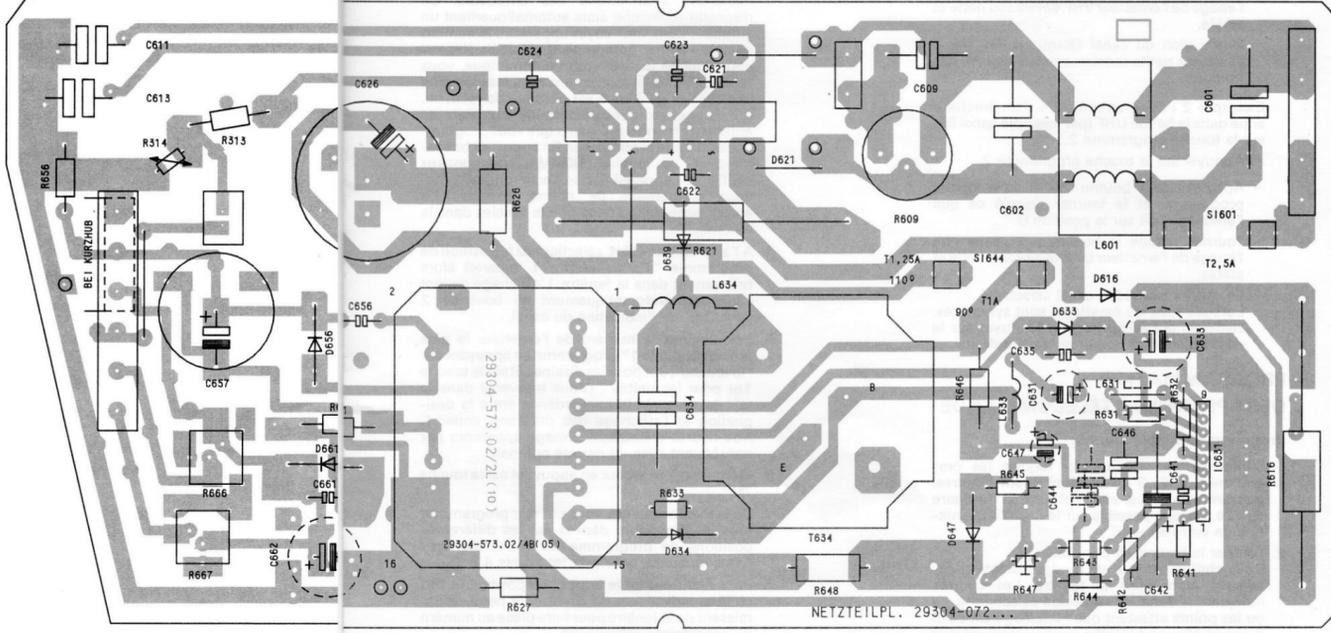


C.I. Alimentation 29304-072.12

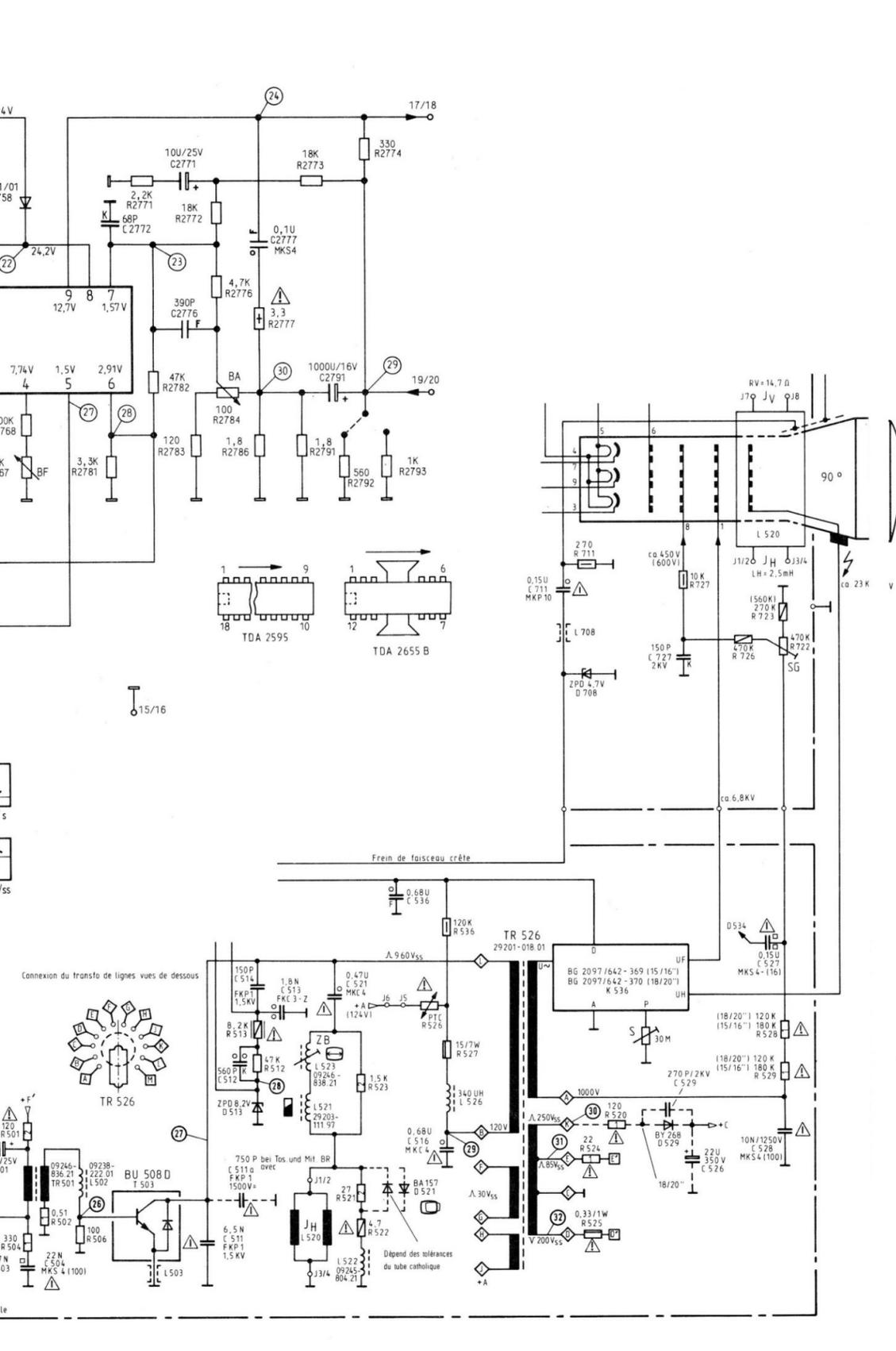
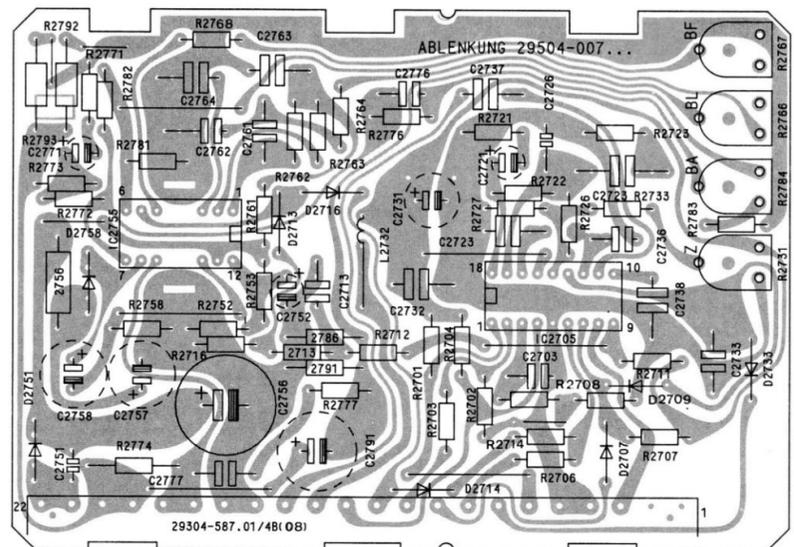
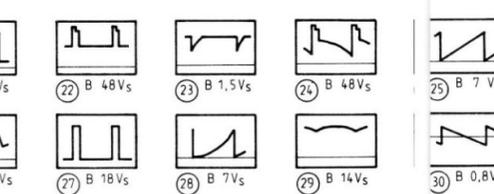
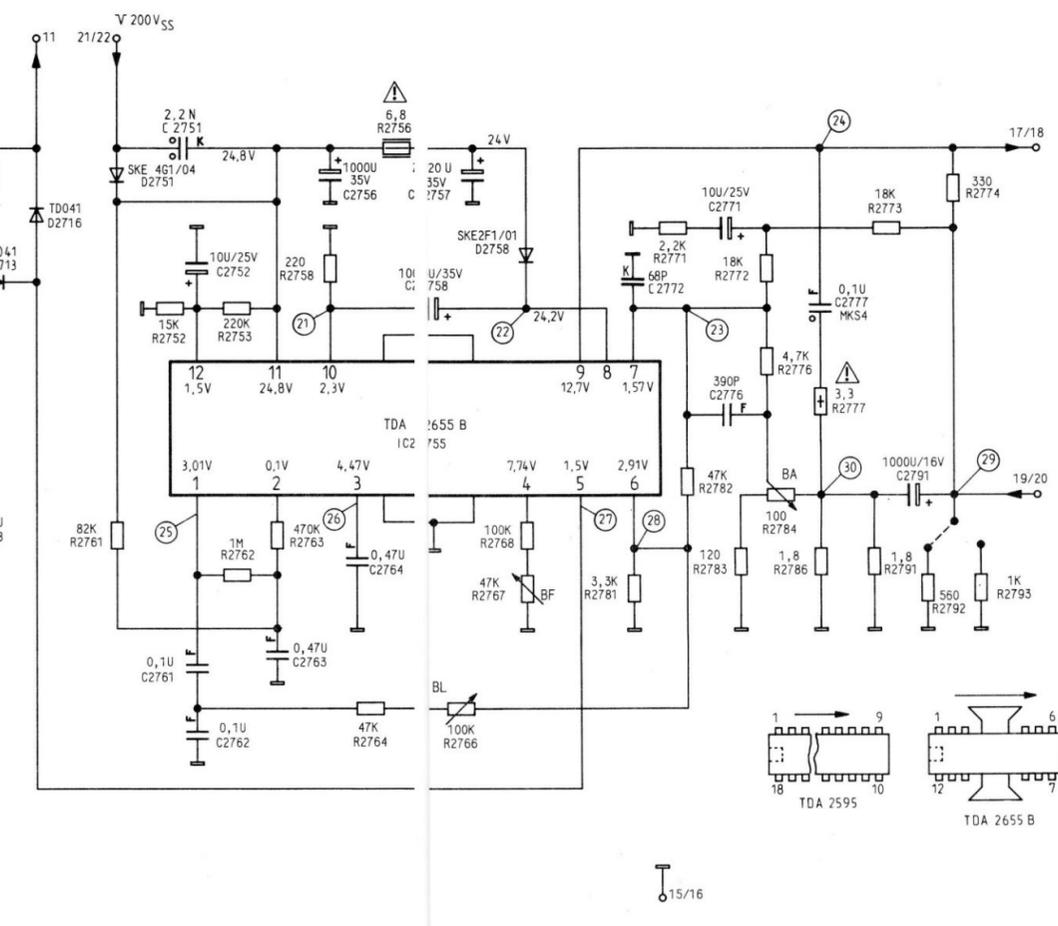
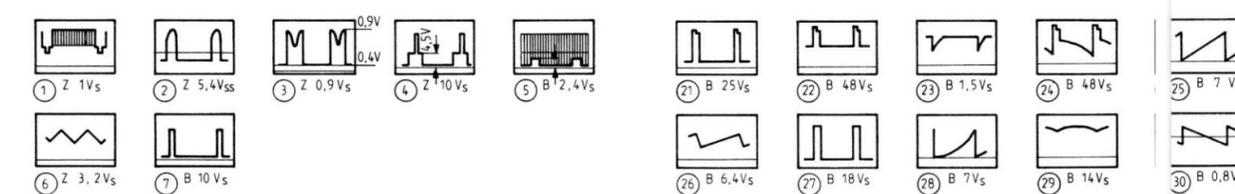
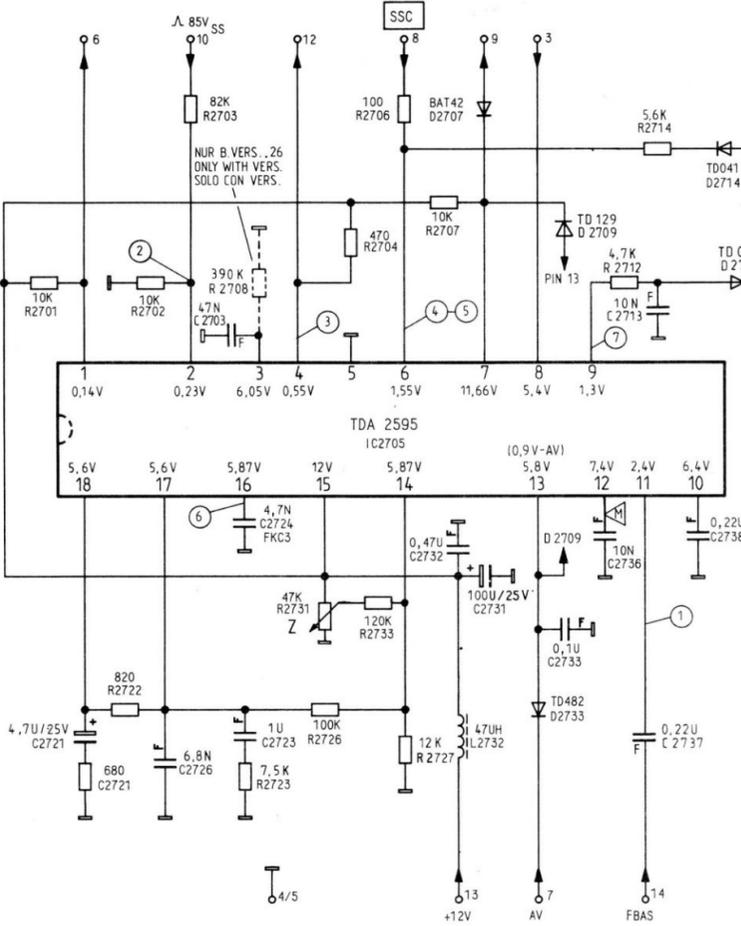
Côté éléments



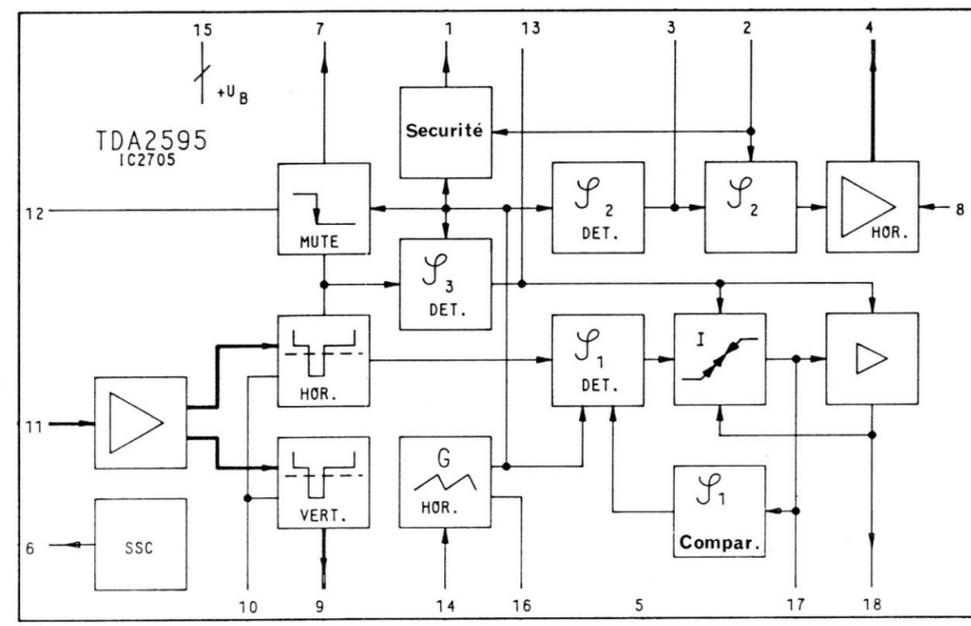
Côté soudures



Bases de temps 29504-007.25



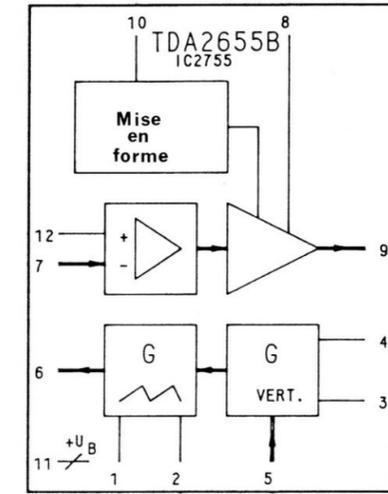
Synoptique du TDA 2595

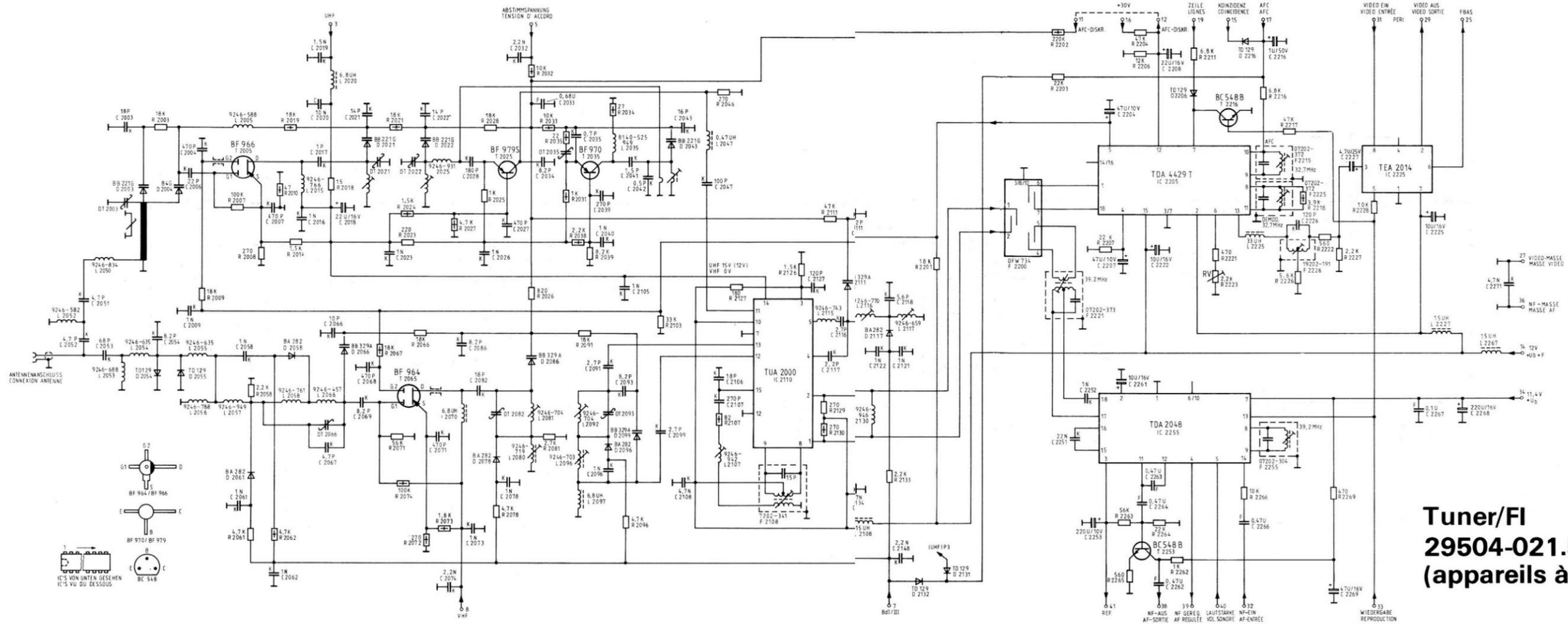


Réglages bases de temps.

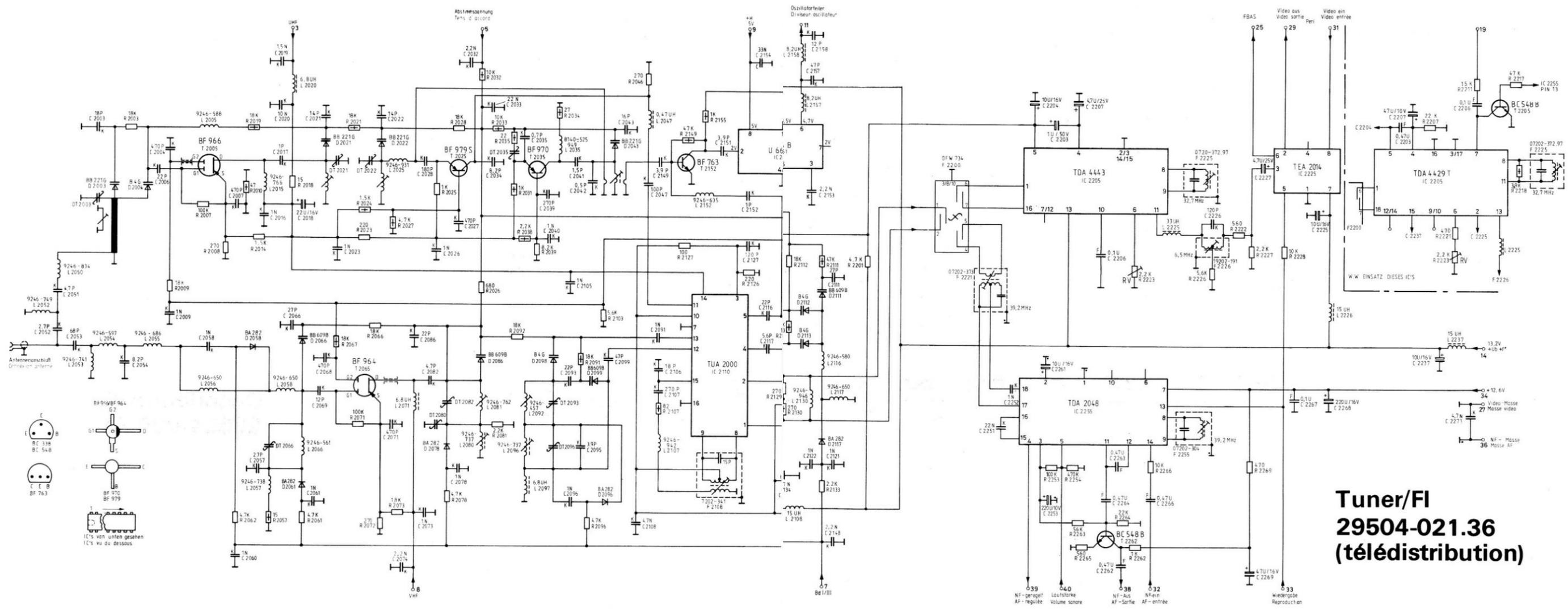
- Synchronisation horizontale :**
Court-circuiter la broche 12 du CI. IC 2705 à la masse.
Régler Z (R 2731) afin d'obtenir une image la plus synchronisée possible.
Oter le court-circuit.
- Concentration :**
Régler le potentiomètre (S) sur le multiplicateur, de façon à obtenir une image optimale, le contraste étant au maximum et la luminosité moyenne.
- Amplitude horizontale :**
Régler L 523 (ZB) de façon à obtenir une amplitude correcte sur mire normalisée.
- Cadrage horizontal :**
Ce réglage s'effectue par l'adjonction d'une diode BA 157 (D 521), soudée en parallèle sur la résistance R 521. La cathode de la diode doit être soudée côté R 521 ou côté L 521. En effet, le sens de la diode détermine un déplacement horizontal de l'image vers la droite ou la gauche (voir schéma).
- G2 :**
Raccorder un voltmètre ayant une impédance d'entrée d'au moins 10 MΩ à la broche 7 du tube cathodique et régler R 722 (SG) afin d'obtenir 555 V.
- Fréquence verticale :**
Régler R 2767 (BF) de façon à obtenir un bon verrouillage de l'image.
- Amplitude/linéarité verticales :**
— Luminosité moyenne, contraste minimal.
— Régler R 2784 (BA) de façon à rendre visibles les bords supérieur et inférieur de l'image.
— Régler R 2766 (BL) de façon à obtenir des carreaux de dimensions identiques sur toute la hauteur de l'image.
— A l'aide de R 2784 (BA), régler l'amplitude verticale, soit par l'indication des marqueurs de la mire, soit par l'appréciation de la forme du cercle.
- Cadrage vertical :**
Le cadrage vertical de l'image s'effectue par l'adjonction des résistances R 2792 et R 2793 (560 Ω ou 1 KΩ). Souder une des bornes des résistances citées ci-dessus aux broches 19/20 du module (voir schéma).

Synoptique du TDA 2655 B



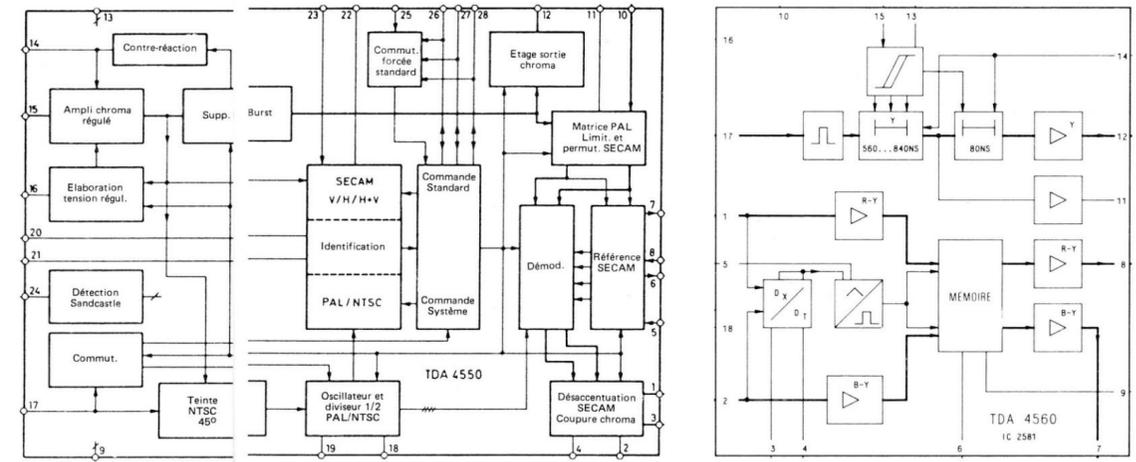


**Tuner/FI
29504-021.55
(appareils à touches)**



**Tuner/FI
29504-021.36
(télédistribution)**

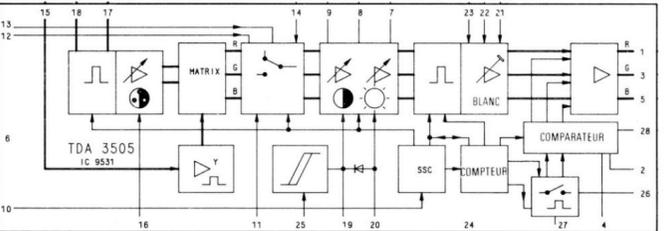
Synoptiques



TDA 4550

TDA 4560

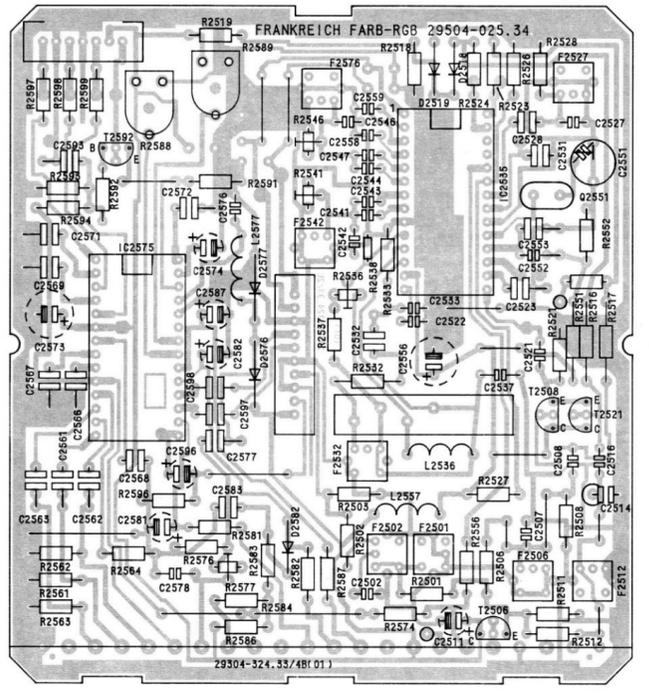
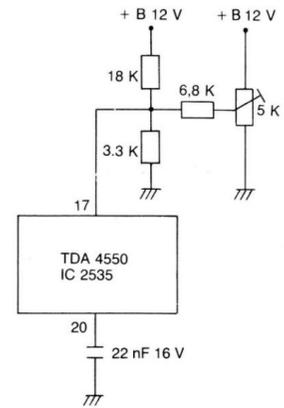
TDA 3505



- d) Souder une résistance de 3,3 kΩ. Réf. 8705-227-085 entre la broche 17 et la masse.
- e) Souder un potentiomètre de 5 à 10 kΩ. Réf. 29703-208-02 entre le + 12 V et la masse et souder une résistance de 6,8 kΩ. Réf. 8705-329-293 entre le curseur et la broche 17 (réglage de la teinte à monter en façade).

Réglages frein de faisceau

1. Syntoniser le téléviseur couleur sur mire TDF (signal de 1 m V)
2. Positionner les potentiomètres, contraste, saturation au maximum et la lumière à la valeur moyenne (en façade)
3. Régler le potentiomètre «SSB» R 2577 à la limite d'écrasement des blancs en visualisant l'image sur l'écran.
4. Ramener le contraste, couleur au minimum à l'aide du potentiomètre correspondant en façade ou de la télécommande.
5. Régler VB (R 2588) et VG (R 2589) pour obtenir une image noir et blanc sans teinte dominante.



RÉGLAGE DÉCODEUR P/S RVB 29504-025.34 SUR TÉLÉVISEUR

Réglage circuit SECAM

- Connecter une mire de barre SECAM à l'antenne du TV
1. Vérifier le fonctionnement et régler les deux potentiomètres R 2588 et R 2589 (VB et VG) en position médiane.
 2. Connecter la sonde de l'oscillo. (calibre 20 mV/cm) sur la pin 3 du TDA 4550 - (B-Y).
Régler le potentiomètre R 2546 (AB) en position médiane.
Régler la bobine F 2576 pour aligner grossièrement le niveau du blanc (B-Y).
Régler la bobine F 2512 (circuit cloche) pour obtenir un signal aussi carré que possible.
Régler le potentiomètre R 2546 pour obtenir une amplitude de (B-Y) de 1,33 Vcc.
Reprendre le réglage de la bobine F 2576 (niveau de blanc) (B-Y) avec un maximum de précision. (Au besoin diminuer le calibre de l'oscillo)
Contrôler le signal.
 3. Connecter la sonde de l'oscillo sur la pin 1 -(R-Y) du TDA 4550.
Régler le potentiomètre R 2541 en position médiane.
Régler grossièrement la bobine F 2542 pour aligner le niveau du blanc (R-Y).
Régler le potentiomètre R 2541 pour obtenir 1,05 Vcc d'amplitude (R-Y).
Ajuster avec précision la bobine F 2542 (niveau du blanc) comme au § 2.
Contrôler le signal.

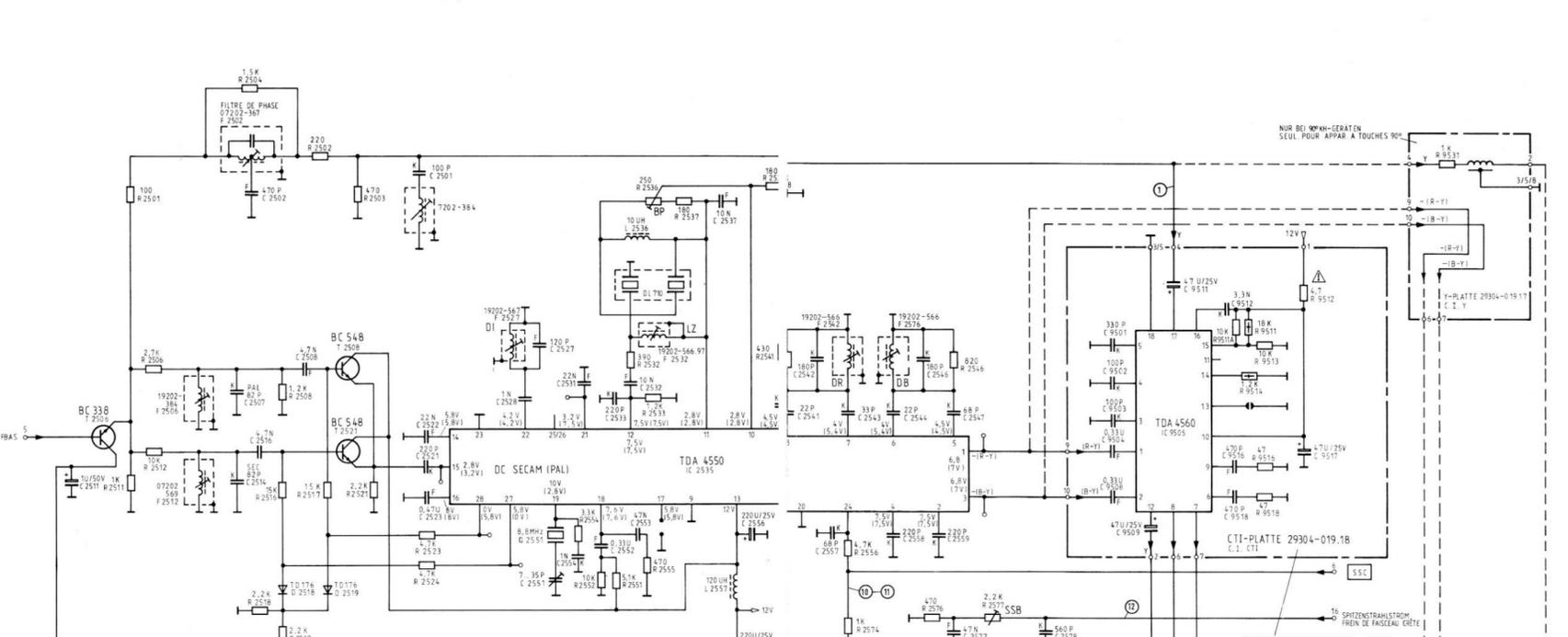
Note : sur les derniers modules fabriqués ainsi que sur les modules 29304-025.35 les potentiomètres AB (amplitude bleu) et AR (amplitude rouge) ont été remplacés par des résistances fixes.
Il faut vérifier dans ce cas le rapport (R-Y)/(B-Y).
Pin 3 TDA 4550 - Amplitude de bleu = mini 1,05 V max. 1,45 V
Pin 3 TDA 4550 - Mesurer l'amplitude de rouge
Faire le rapport AR = 0,71 mini
AB 0,86 max

Réglage circuit PAL

- Connecter une mire de barre PAL à l'antenne du TV
1. Shunter la pin 17 du TDA 4550 à la masse et régler le défilement le plus lent possible des barres de couleurs avec le trimmer C 2551.
 2. Connecter la sonde de l'oscillo sur la pastille de mesure pin 15 du TDA 4550.
Régler l'amplitude du burst au maximum avec la bobine F 2506.
 3. Connecter la sonde sur la pin 18 du TDA 3505.
Supprimer le dédoublement du signal avec la bobine (LZ) F 2532 et le dédoublement du niveau zéro avec R 2536 (BP).
Ces deux réglages sont interdépendants.
Injecter un signal de mire noir et blanc à l'antenne du TV
Vérifier la réaction de R 2577 (SSB) et le régler pour que l'image soit juste au point de s'éclaircir.
(Potentiomètre lumière et contraste au maximum).

Décodeur Pal/Secam/NTSC : 29504-025.34

- Ce module comporte un circuit C TI (contour, transition, intégré) ligne à retard variable.
Ce circuit (enfichable) permet d'accentuer les contours d'une image. Sur les TVC sans télécommande celui-ci est remplacé par une ligne à retard classique fixe (enfichable).
Pour le fonctionnement en NTSC 4.43 MHz. Effectuer les modifications suivantes.
- a) Isoler la broche 20 du IC 2535 de la masse.
 - b) Souder un condensateur de 22nF/16 V. Réf. 8525-001-053 entre la broche 20 et la masse.
 - c) Souder une résistance de 18 kΩ entre la broche 17 et le + B 12 V.



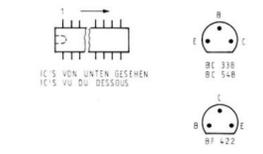
RÉGLAGE DÉCODEUR P/S RVB 29504-025.34 SUR TÉLÉVISEUR

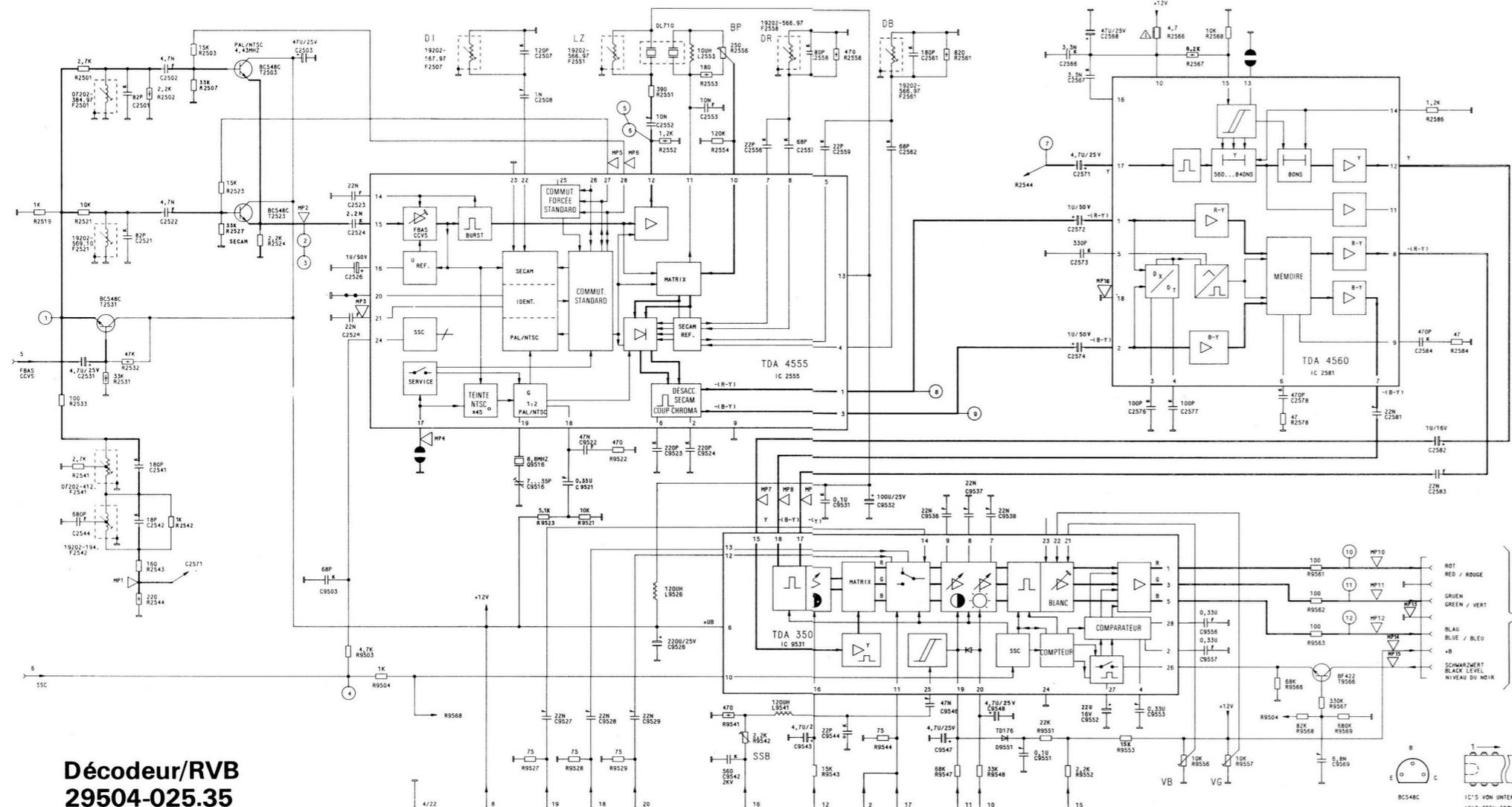
Réglage circuit SECAM

- Connecter une mire de barre SECAM à l'antenne du TV
1. Vérifier le fonctionnement et régler les deux potentiomètres R 2588 et R 2589 (VB et VG) en position médiane.
 2. Connecter la sonde de l'oscillo. (calibre 20 mV/cm) sur la pin 3 du TDA 4550 - (B-Y).
Régler le potentiomètre R 2546 (AB) en position médiane.
Régler la bobine F 2576 pour aligner grossièrement le niveau du blanc (B-Y).
Régler la bobine F 2512 (circuit cloche) pour obtenir un signal aussi carré que possible.
Régler le potentiomètre R 2546 pour obtenir une amplitude de (B-Y) de 1,33 Vcc.
Reprendre le réglage de la bobine F 2576 (niveau de blanc) (B-Y) avec un maximum de précision. (Au besoin diminuer le calibre de l'oscillo)
Contrôler le signal.
 3. Connecter la sonde de l'oscillo sur la pin 1 -(R-Y) du TDA 4550.
Régler le potentiomètre R 2541 en position médiane.
Régler grossièrement la bobine F 2542 pour aligner le niveau du blanc (R-Y).
Régler le potentiomètre R 2541 pour obtenir 1,05 Vcc d'amplitude (R-Y).
Ajuster avec précision la bobine F 2542 (niveau du blanc) comme au § 2.
Contrôler le signal.

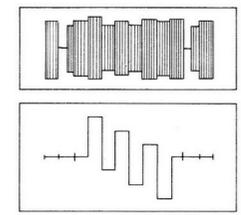
Note : sur les derniers modules fabriqués ainsi que sur les modules 29304-025.35 les potentiomètres AB (amplitude bleu) et AR (amplitude rouge) ont été remplacés par des résistances fixes.
Il faut vérifier dans ce cas le rapport (R-Y)/(B-Y).
Pin 3 TDA 4550 - Amplitude de bleu = mini 1,05 V max. 1,45 V
Pin 3 TDA 4550 - Mesurer l'amplitude de rouge
Faire le rapport AR = 0,71 mini
AB 0,86 max

Décodeur/RVB 29504-025.34



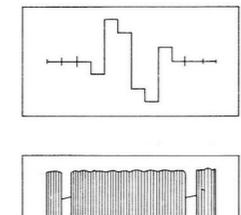


**Décodeur/RVB
29504-025.35**



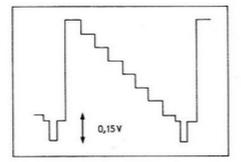
Broche 2 du TDA 4555,
Signal crête à crête : 0,15 V
Composante continue : 0V

Broche 3 du TDA 4555
Signal crête à crête : 1,2 V
Composante continue : 7,5 V

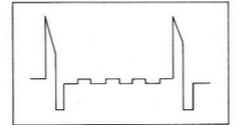


Broche 1 du TDA 4555
Signal crête à crête : 0,5 V
Composante continue : 7,5 V

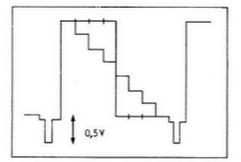
Broche 15 du TDA 4555
Signal crête à crête : 0,1 V
Composante continue : 0V



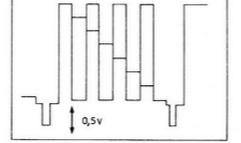
Broche 17 du TDA 4560
Signal crête à crête : 0,45 V
Composante continue : 1,5 V



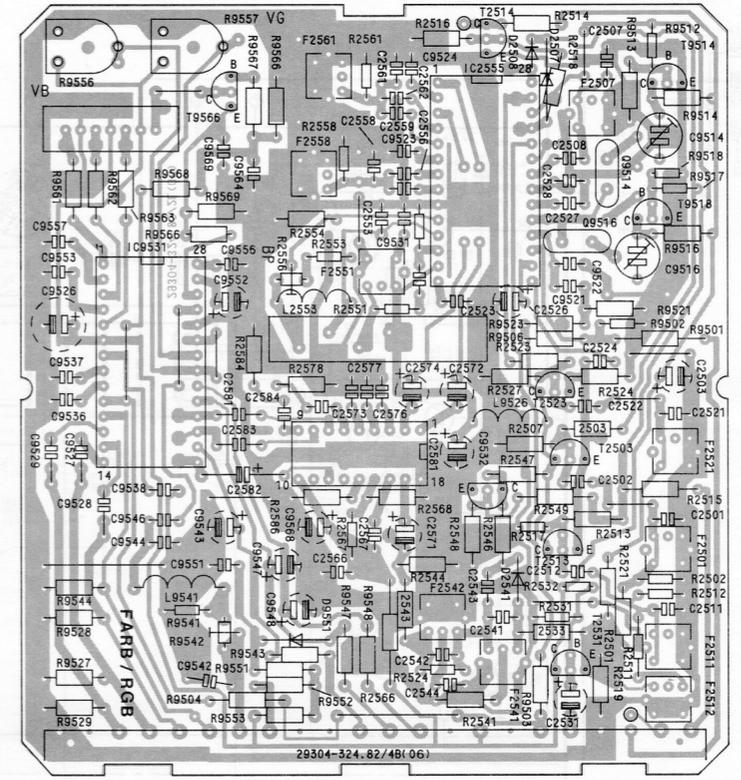
Broche 25 du TDA 3505
Signal crête à crête : 1 V
Composante continue : 5,5 V



Broche 3 du TDA 3505
Signal crête à crête : 2 V
Composante continue : 4,5 V



Broche 5 du TDA 3505
Signal crête à crête : 1,5 V
Composante continue : 4,5 V



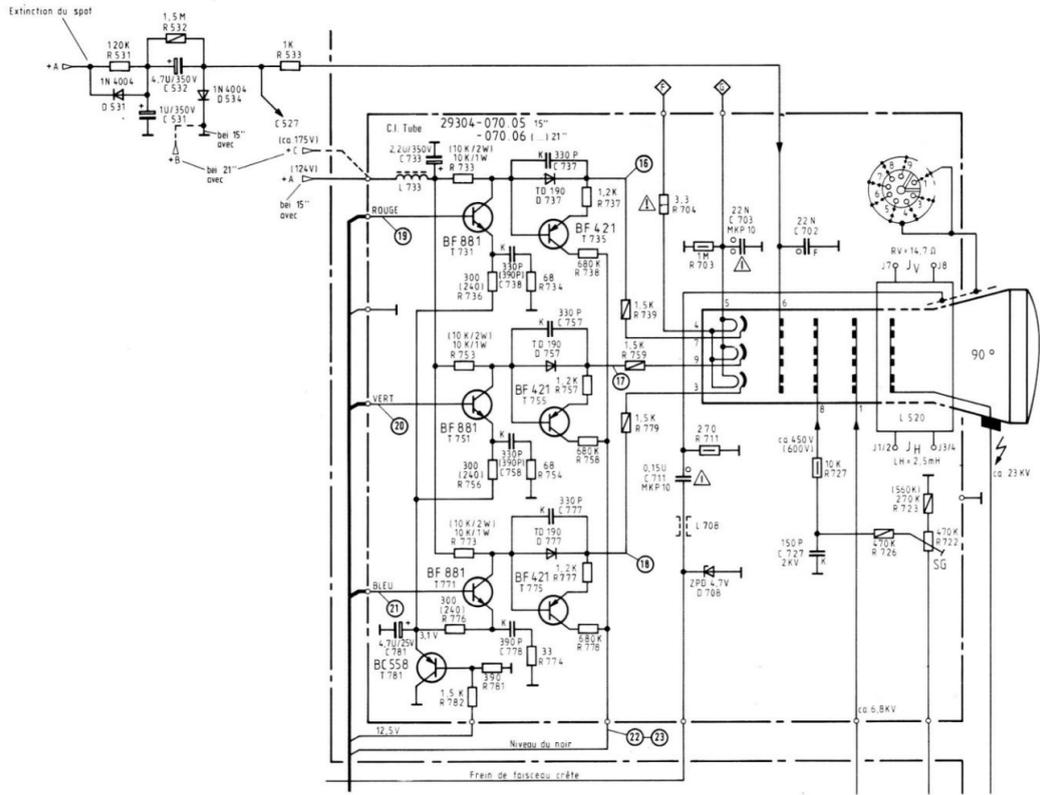
Réglages

29504-025.35

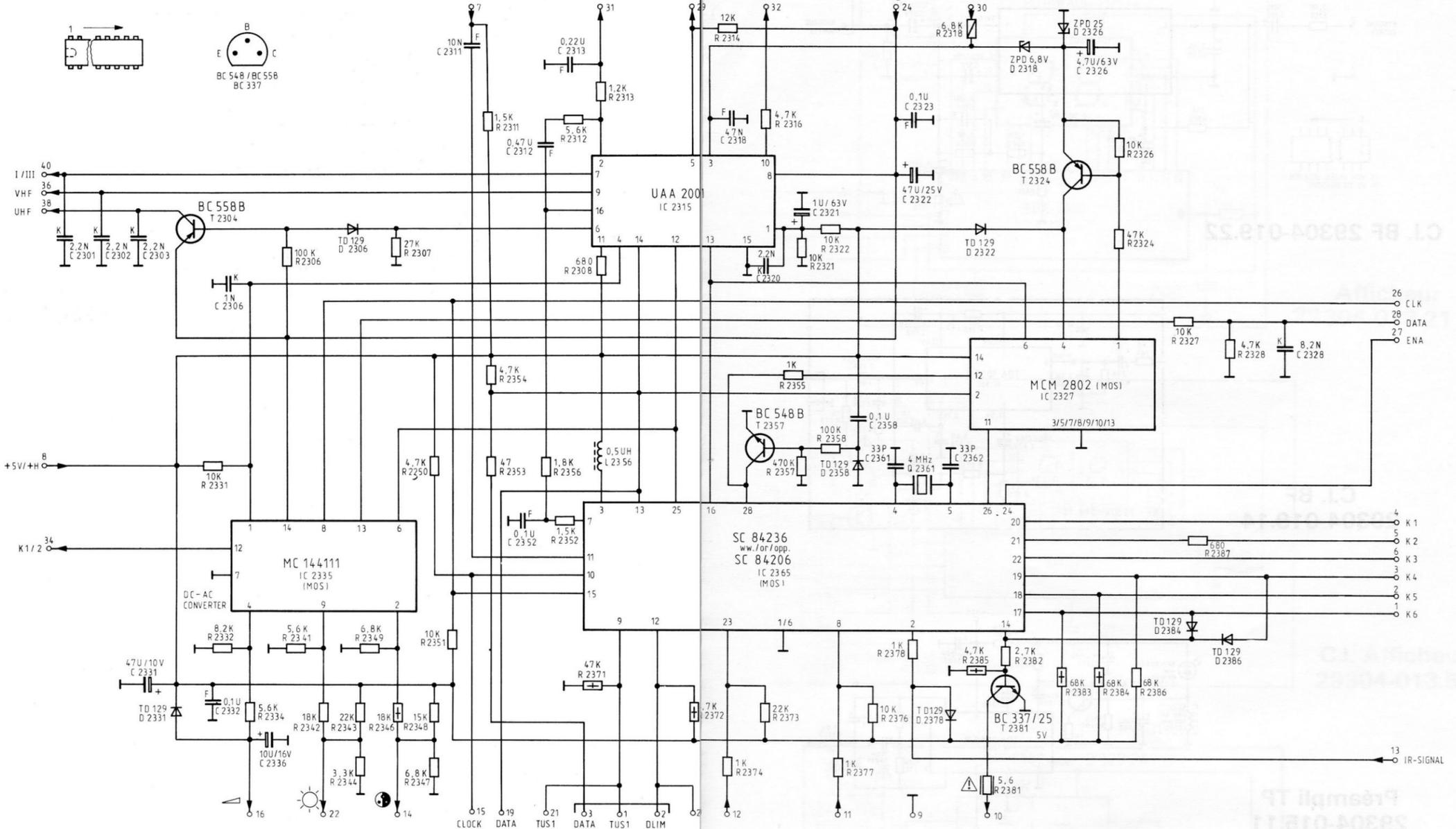
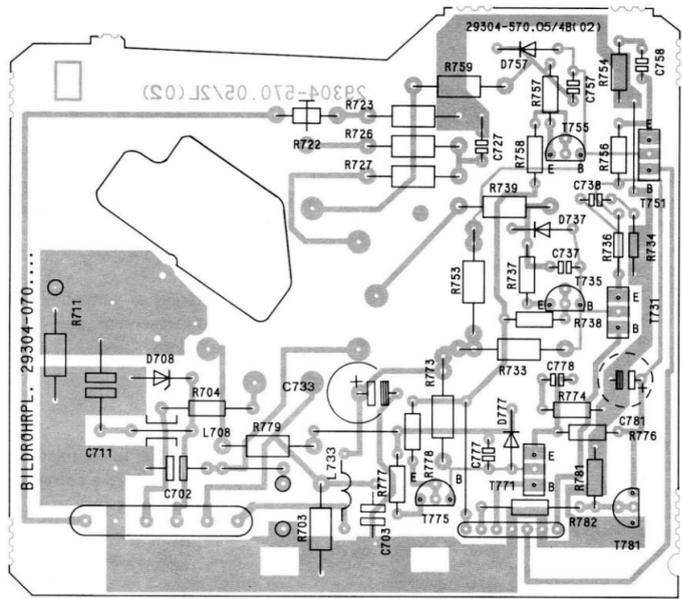
- Réglage circuit SECAM**
Connecter une mire de barre SECAM à l'antenne du TV. Vérifier le fonctionnement et régler les deux potentiomètres R 9556 et R 9557 (VB et VG) en position médiane.
- Connecter la sonde de l'oscillo sur la pin 18 du TDA 3505.
Régler le niveau du blanc (B-Y) avec F 2561.
Régler le circuit cloche avec F 2521.
- Connecter la sonde sur la pin 17 du TDA 3505.
Régler le niveau du blanc (R-Y) avec F 2528.
Contrôler le rapport R-Y/B-Y.
- Connecter la sonde sur la pin 15 du TDA 3505.
Régler au minimum la fréquence de 4,4 MHz avec F 2541.
- Brancher le voltmètre (calibre 10V) sur la pin 21 du IC 4555 et régler avec F 2507 au maximum de tension.
- Réglage circuit PAL**
Connecter une mire de barre PAL à l'antenne du TV. Shunter la pin 17 du TDA 4555 à la masse et régler le défilement le plus lent possible des bandes de couleur avec C 9516.
- Connecter la sonde de l'oscillo sur la pastille de mesure située entre C 2524 et R 2524.
Régler avec F 2501 l'amplitude du burst au maximum.
- Connecter la sonde de l'oscillo sur la pin 18 du TDA 3505.
Supprimer le dédoublement du signal avec F 2551 et le dédoublement du niveau zéro avec R 2556. Ces deux réglages sont interdépendants.
- Injecter un signal de mire noir et blanc à l'antenne du TV. Vérifier le fonctionnement et positionner le potentiomètre R 9542 (SSB) au milieu.

**Réglages freins de faisceaux
(29504-025.35)**

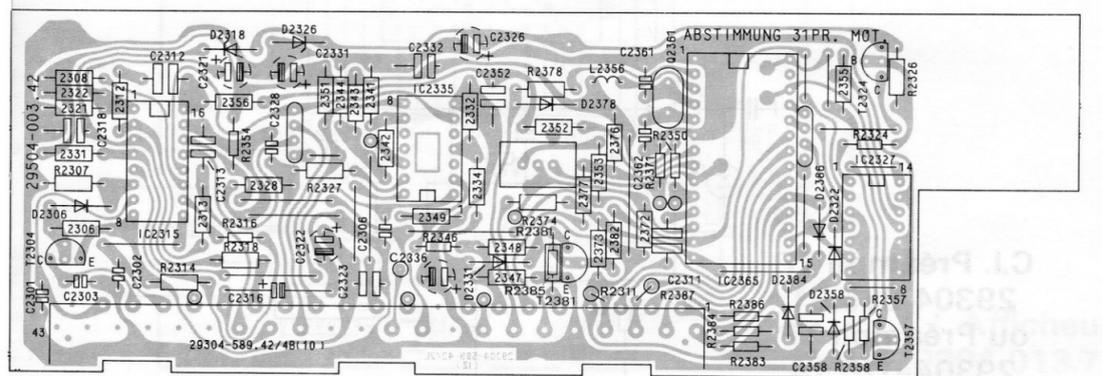
- Syntoniser le téléviseur couleur sur mire TDF (signal de 1 mV)
- Positionner les potentiomètres, contraste, saturation au maximum et la lumière à la valeur moyenne (en façade)
- Régler le potentiomètre «SSB» R 9542 à la limite d'écrasement des blancs en visualisant l'image sur l'écran.
- Ramener le contraste, couleur au minimum à l'aide du potentiomètre correspondant en façade ou de la télécommande.
- Régler VB (R 9556) et VG (R 9557) pour obtenir une image noir et blanc sans teinte dominante.

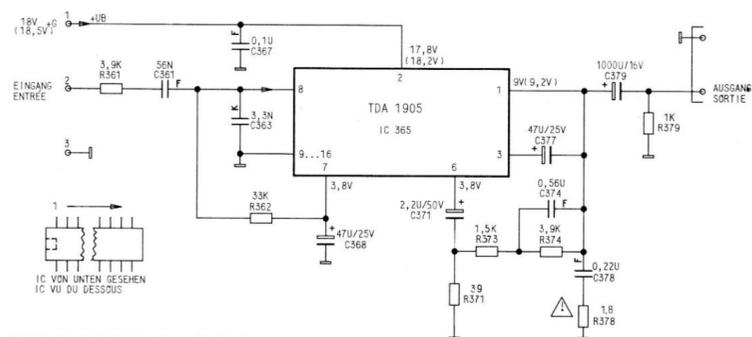


**C.I. Tube
29304-070.05/.06**

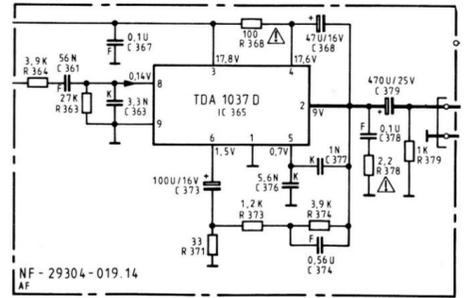


**Synthétiseur
29504-003.44**

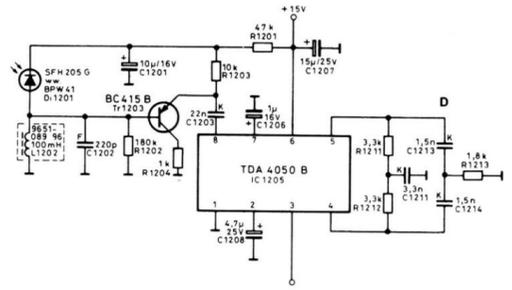




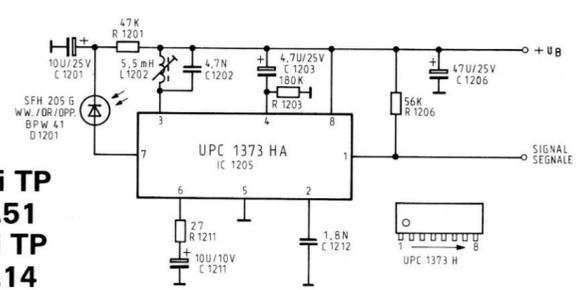
C.I. BF 29304-019.22



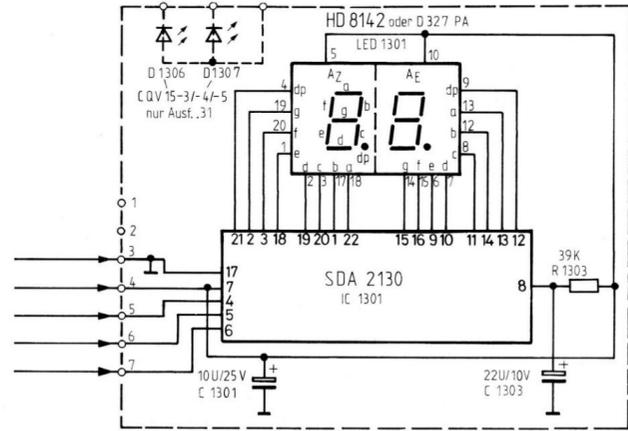
C.I. BF 29304-019.14



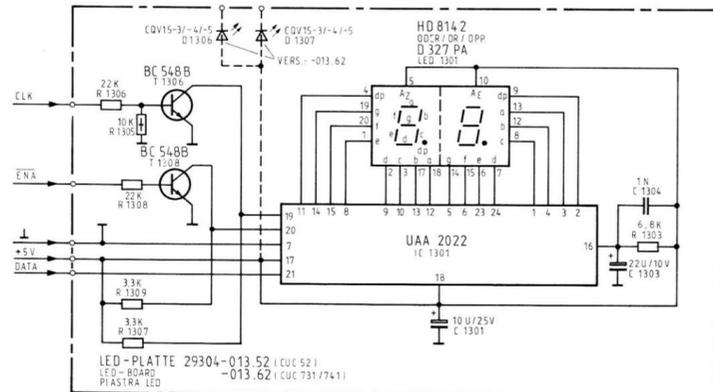
Préampli TP 29304-015.11



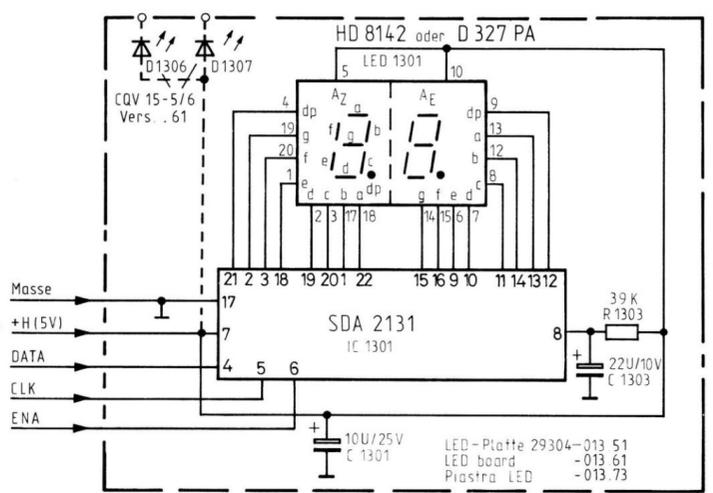
C.I. Préampli TP 29304-015.51
ou Préampli TP 29304-015.14



Afficheur 29304-013.21

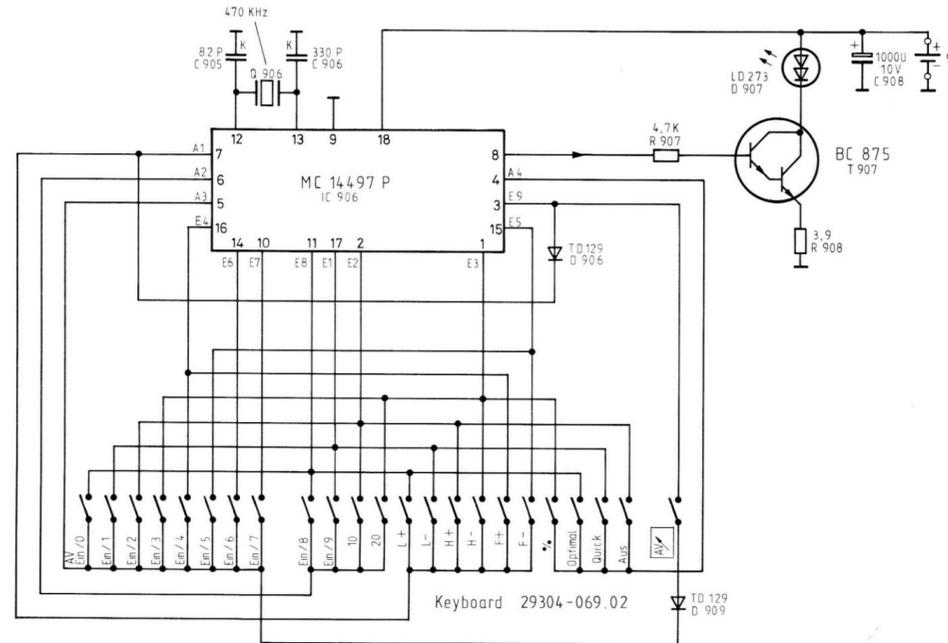
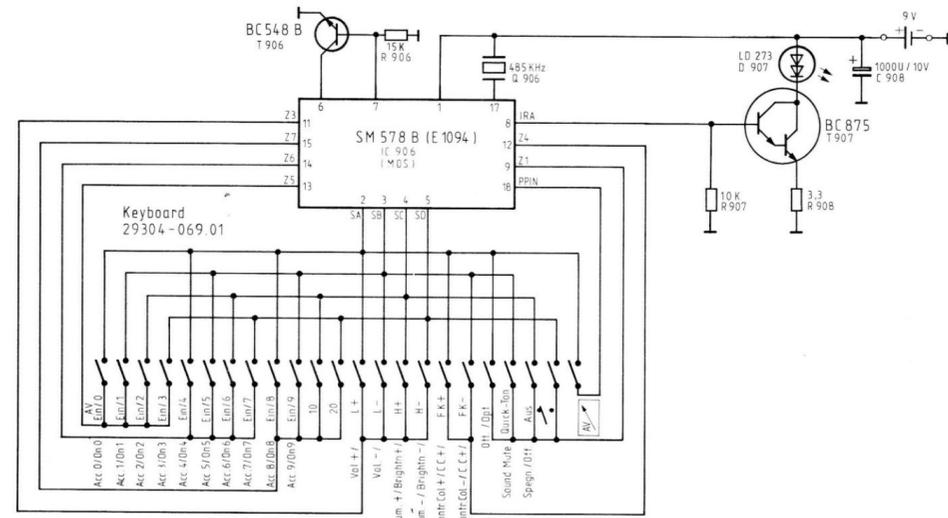


C.I. Afficheur 29304-013.52

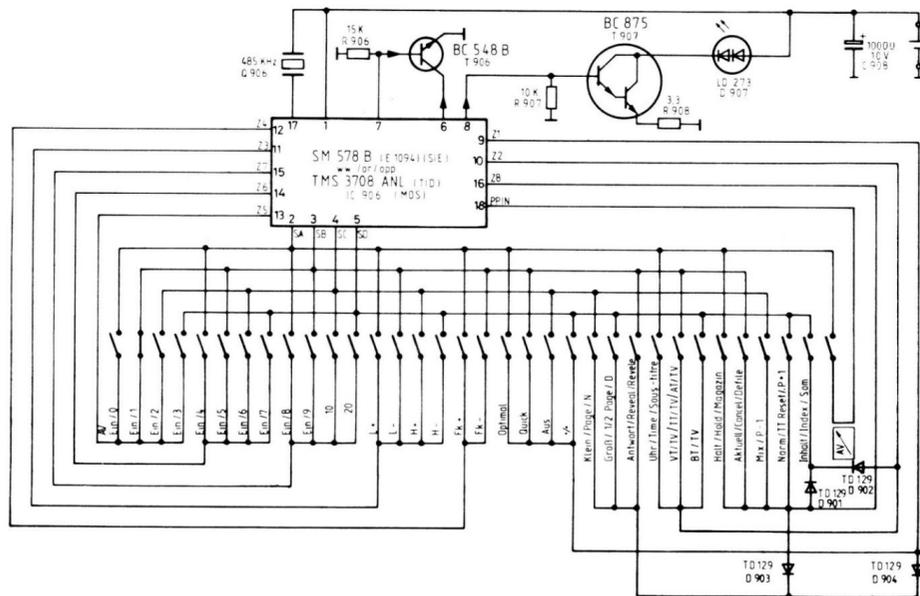


C.I. Afficheur 29304-013.73

TP 380 29622-036.01/07/.11



TP 500 AT 29622-038.06



IC SM 578B = 8305160581.

DÉCODEUR ANTIOPE

Conseils pratiques d'utilisation

- Rentrer lentement les chiffres pour composer le numéro d'un magazine ou le numéro d'une page. Dans le cas où vous avez fait une erreur ou lorsqu'un ordre de télécommande n'est pas reçu correctement, attendre jusqu'au transfert du faux numéro à droite (4 sec.). Recomposer ensuite le numéro correct.
- En surveillant la première ligne ANTIOPE en haut de l'écran, vous avez un contrôle du fonctionnement du système ANTIOPE dans votre téléviseur.
 - Complètement à droite se trouve un « M » suivi de quatre chiffres, représentant le numéro du magazine choisi. Si ce magazine est transmis lors de la demande sur la chaîne choisie, son nom apparaît dans la partie gauche en haut de l'écran.
 - Immédiatement à gauche du « M » se trouve le numéro ou l'appellation de la page qui est affichée sur l'écran ou qui est en cours de recherche (page de garde = GARDE, page sommaire = SOM, pages défilantes = DEFILE, numéro de la page = P suivi de trois chiffres).
 - Lorsque votre téléviseur recherche la page demandée, il indique le numéro des pages qu'il reçoit de l'émetteur par l'affichage de Pr suivi d'un numéro à trois chiffres. Cette indication s'efface dès réception de la page souhaitée. Si au bout de deux minutes, le téléviseur n'a pas reçu cette page, il affiche : NON EMISE.
 - Lors d'une nouvelle demande de magazine ou de page, la formation du numéro se fait derrière « M? » ou « P? ». Le « M? » est obtenu par une pression sur la touche MAG (M) alors qu'un numéro de page se compose directement par les touches (1-9). Quatre sec. après la dernière télécommande d'un chiffre, le numéro est considéré exact par le téléviseur qui le

transfère à droite dans la zone concernée (magazine ou page) et la recherche commence.

- Il existe deux systèmes de pages défilantes.
 - Le moyen d'accès au premier système de pages défilantes est obtenu par pression sur la touche DEFILE. DEFILE est alors affiché sur l'écran.
 - Lorsqu'un numéro de page défilante est spécifié dans le sommaire, composer ce numéro. Le défilement se fera automatiquement.

- Le décodeur ANTIOPE de votre téléviseur est du type « multi-pages ». Il a une mise en mémoire automatique du sommaire du magazine 0, du sommaire du magazine que vous regardez, de la page que vous regardez ainsi que celle qui la précède et celle qui la suit. Cette mise en mémoire vous permet - après acquisition par le décodeur - d'appeler et de questionner à n'importe quel moment les cinq pages précitées. A la mise en route, le téléviseur cherche la page de garde du magazine 0 et la met en mémoire. Une page de service « GRUNDIG » vous aide à patienter pendant les moments où normalement l'écran serait noir.
- ANTIOPE est un nouveau service TDF qui offre une multitude de possibilités. La totalité de ses possibilités ne sont pas exploitées aujourd'hui mais introduites successivement. Si vous avez des questions notamment concernant l'exploitation des différentes possibilités d'ANTIOPE et une extension vers ANTIOPE à péage, nous vous prions de vous adresser à votre revendeur ou directement à :

GRUNDIG FRANCE
Service ANTIOPE
107 à 111 avenue G. Clémenceau
92005 NANTERRE Cédex
Fabriqué en France par GRUNDIG

Mode d'emploi

ANT-TV - Commuter votre téléviseur en ANTIOPE à l'aide de la touche ANT-TV (1). Sans une autre action de votre part, l'écran affiche la page de garde du magazine 0 qui vous donne les informations nécessaires concernant votre choix de magazine ou la page GRUNDIG si la page de garde n'est pas encore réceptionnée.

MAG - Appuyer sur MAG (M) et sélectionner avec les touches (1-9) votre magazine en composant son numéro comme sur une calculatrice. Le numéro apparaît sur l'écran si la télécommande est correctement reçue. Sans une autre action de votre part, l'écran affiche la page GRUNDIG jusqu'à réception de la page de garde du magazine souhaité.

SOM - Appuyer sur SOM (S). La page sommaire du magazine sélectionné apparaît sur l'écran dès réception et sera conservée en mémoire. Toute pression ultérieure sur SOM affichera immédiatement le sommaire.

PAGE - Sélectionner avec les touches (1-9) votre page en composant son numéro comme sur une calculatrice. Le numéro apparaît sur l'écran si la télécommande est correctement reçue. Quelques secondes après, le téléviseur vous indique par Pr XXX qu'il recherche votre page. Celle-ci sera affichée dès réception.

P+1 - Si vous désirez obtenir la page dont le numéro suit celui de la page affichée, appuyer sur P+1 (2). Elle est affichée soit immédiatement soit recherchée. La recherche est signalée par l'affichage de Pr XXX.

P-1 - Si vous désirez obtenir la page dont le numéro précède celui de la page affichée, appuyer sur P-1 (3).

Elle est affichée soit immédiatement soit recherchée. La recherche est signalée par l'affichage de Pr XXX.

REVELE - Certaines pages ont des parties cachées à l'émission. Exemple : Jeux question - réponse. La touche REVELE (4) donne accès aux parties cachées.

DEFILE - Certains magazines comportent des pages défilantes accessibles directement. Un appel par la touche DEFILE (4) visualise automatiquement la suite des pages ainsi définies par TDF.

SOUS-TITRE - Certaines émissions TV sont sous-titrées sous forme codée dans la partie cachée de l'écran. En partant de l'image TV, l'accès aux sous-titres se fait en appuyant sur la touche ANT-TV (1) suivi d'une action sur la touche SOUS-TITRE (5). L'image télévision apparaît avec l'indication en haut à droite M S/T (magazine sous-titré). Si l'émission est effectivement sous-titrée, des inscriptions apparaîtront sur l'écran.

- Il faut distinguer deux cas :
- Ces inscriptions sont les sous-titres eux-mêmes. Aucune autre action n'est à exécuter.
 - Ces inscriptions donnent les indications nécessaires à la sélection d'une langue ou d'un niveau particulier, ou renverra à un sommaire.

Une nouvelle pression sur la touche SOUS-TITRE annule ce mode de fonctionnement et permet le retour en ANTIOPE.

N.D - Les touches N et D sont réservées à une utilisation future. Elles sont inactives.

Important

La réception du Télétexte Antiope quels que soient les magazines et programmes nécessite une très bonne réception des émissions de télévision, c'est-à-dire :

- une situation géographique convenable
- un niveau du signal moyen
- et surtout un minimum d'écho (avant)

Des effets d'écho provoquent sur le Télétexte Antiope des fautes de texte et parfois même un blocage total des pages.

Il est donc conseillé de vérifier les installations, à savoir :

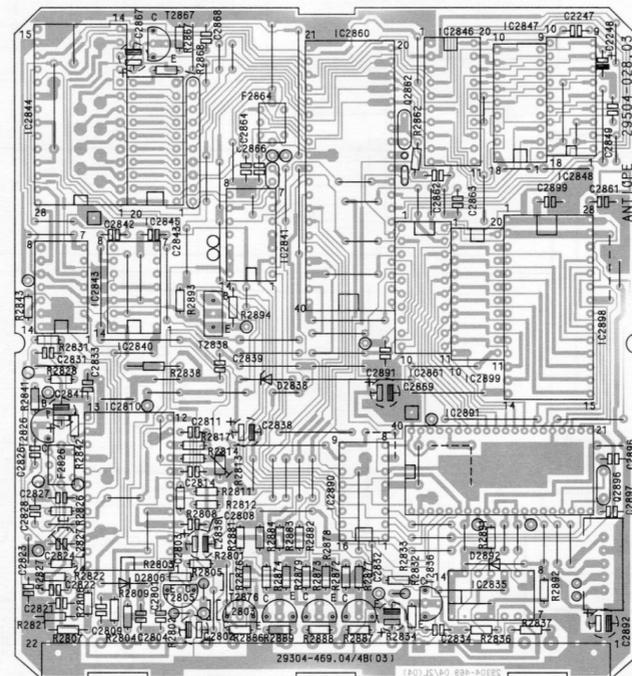
- antenne
- distribution
- amplificateur etc.

Caractéristiques

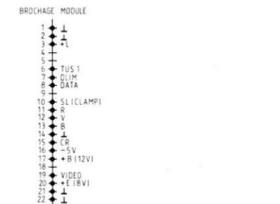
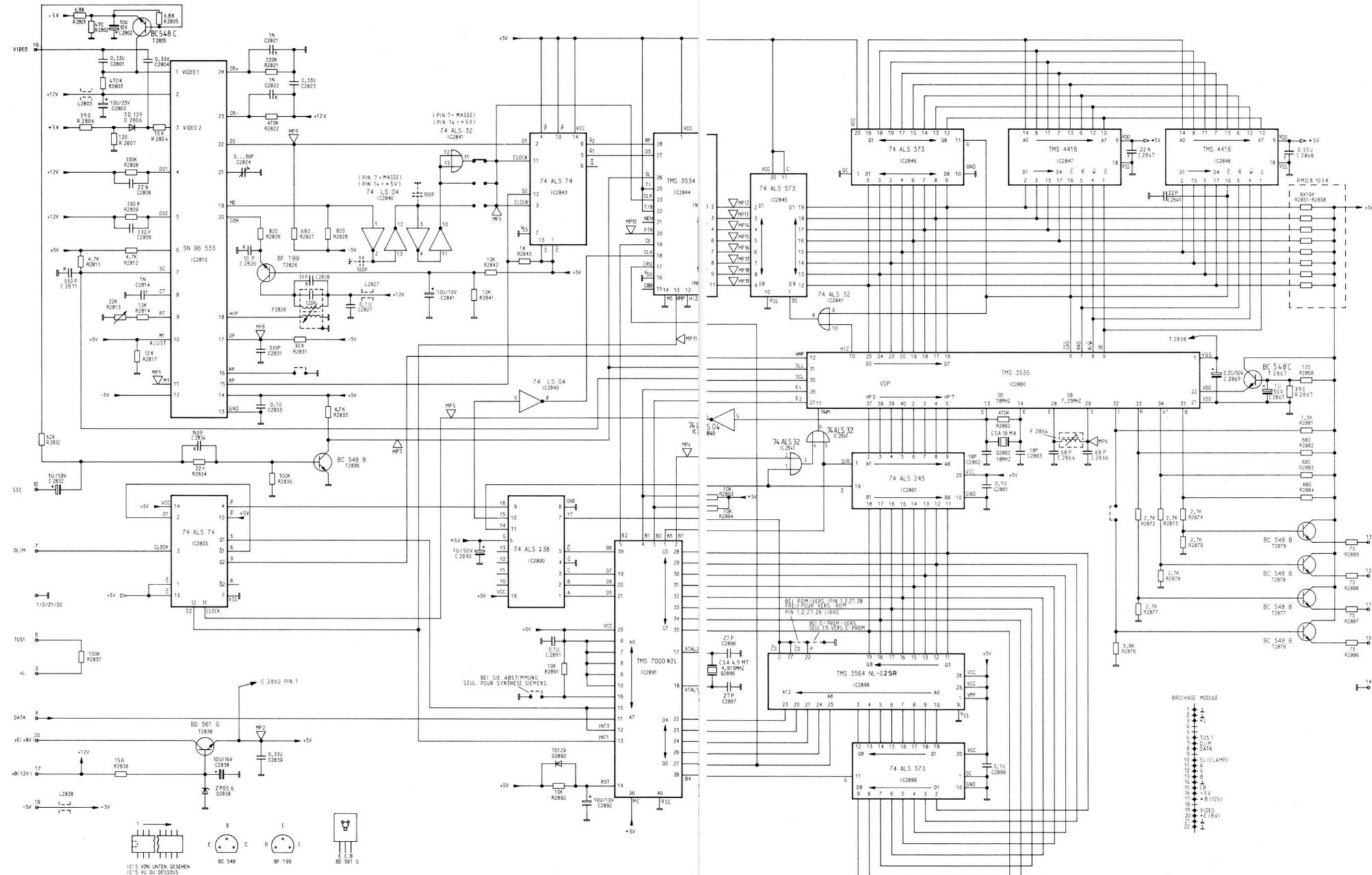
- Consommation 700 mA sous +5 V
- Télétexte Antiope dit « Multipages »
- Pages en mémoire :

- en mode TV après mise en route
 - la page Grundig
 - la page de garde du magazine 0
 - le sommaire du magazine 0
- en mode Antiope
 - la page affichée
 - la page P - 1
 - la page P + 1
 - le sommaire du magazine sélectionné
 - le sommaire du magazine 0
 - la page Grundig

- Niveau du signal composite : 2 Vcc
- Norme : D 2 A 4
- Dimension du module Télétexte Antiope 12,5 x 11,5 cm
- Nombre de circuits intégrés : 16
- Nombre de transistors : 7



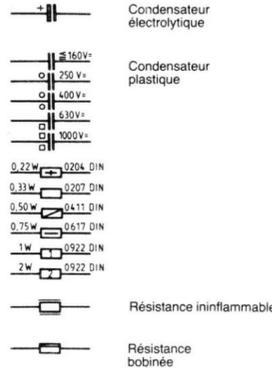
DÉCODEUR ANTIOPE 29504-028.02



Instructions de maintenance pour l'alimentation: raccorder l'appareil à un transformateur d'isolement réglable. Le primaire de l'alimentation à découpage se trouve au potentiel secteur. En absence de tension au secondaire ou en cas de défaillance de l'alimentation à découpage, isoler successivement les différents circuits d'alimentation secondaires et les vérifier.

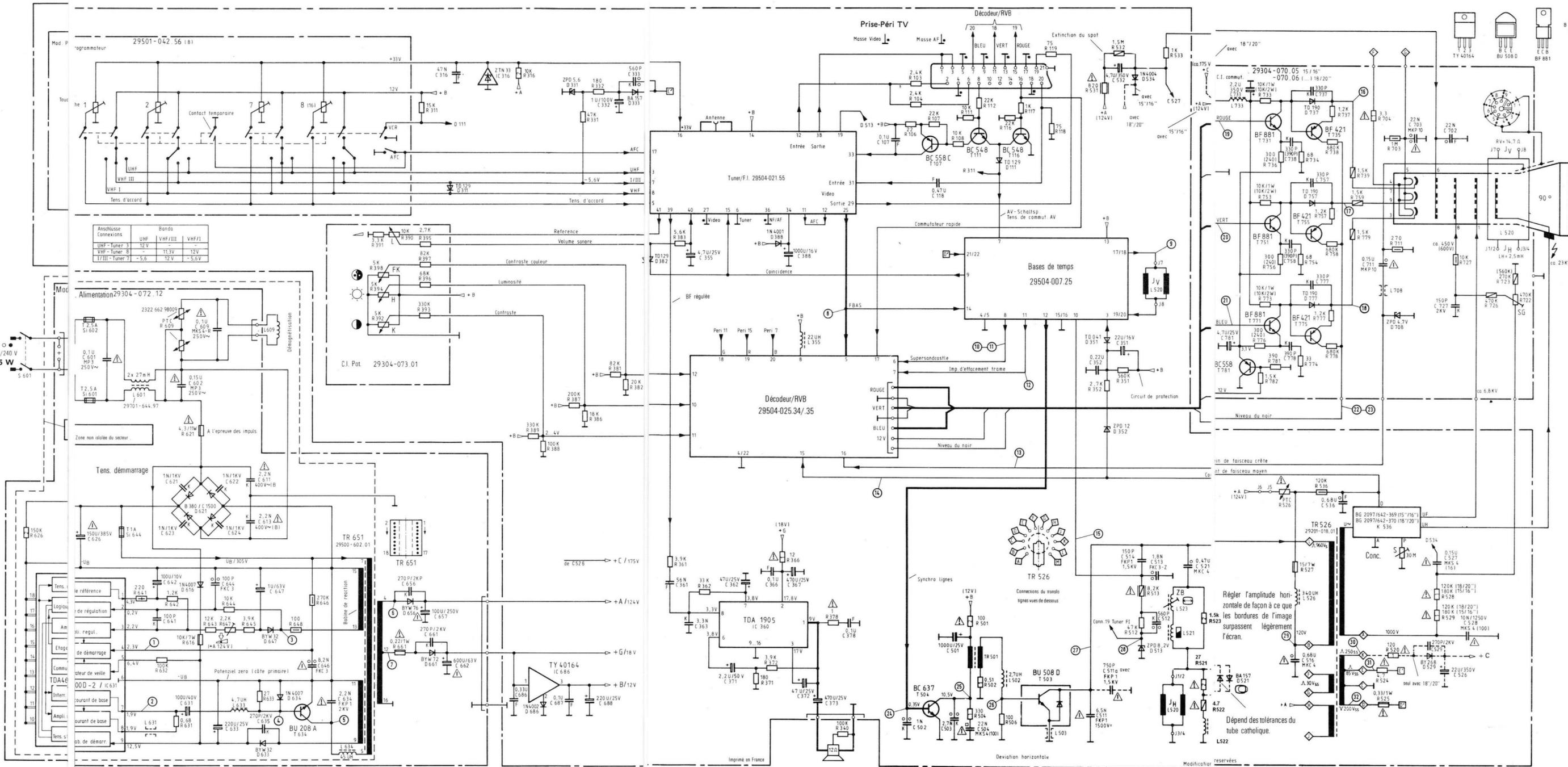
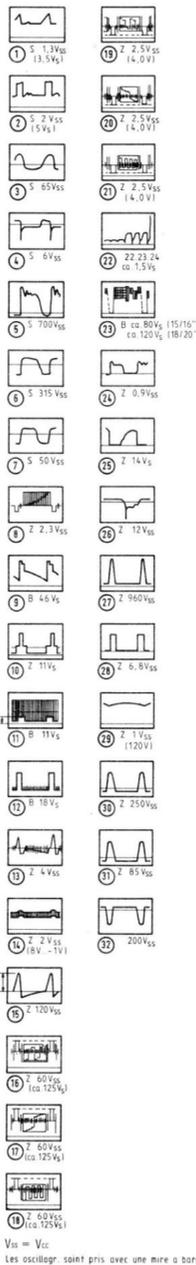
- Tension de démarrage (br. 9/5) inférieure à 8 V, démarrage par D 616 et F 616
- Tension de référence (br. 1) env. 6 V
- Impulsion de démarrage (br. 4) ●
- Commande de courant base (br. 7) ●

Avant de remplacer l'IC 631, décharger C 626, la plage de régulation de l'alimentation est comprise entre 160 et 260 V.



Pendant les travaux de maintenance, respecter les prescriptions pour la manipulation des circuits MOS.

Les composants marqués Δ sont nécessaires à la sécurité de votre appareil suivant les recommandations VDE - IEC et ceux marqués Δ au fonctionnement propre du TV. En cas de remplacement, n'utiliser que des composants d'origine.



- 370 LHB 22-TC 02 (15"1)
- 370 KRB 22-TC 05 (PY) (15"1)
- 370 JMB 22-TC 03 (15"1)
- 420 FSB 22-TC 02 (PY) (16"1)
- 420 GAB 22-TC 02 (16"1)
- 420 GUB 22-TC 01 (16"1)
- 470 NWB 22-TC 02 (SY) (18"1)
- 470 RWB 22-TC 02 (18"1)
- 510 YXB 22-TC 02 (SY) (20"1)
- 510 ABWB 22-TC 02 (20"1)

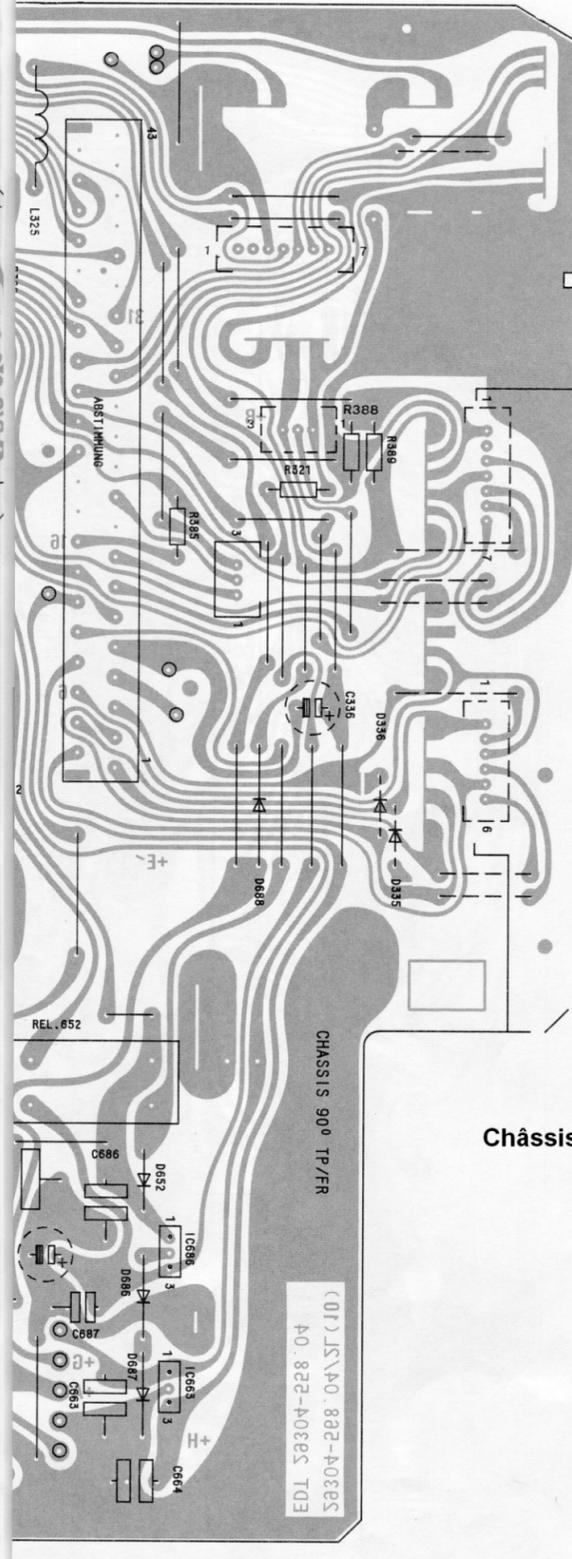
GRUNDIG

CHASSIS 90° A TOUCHES

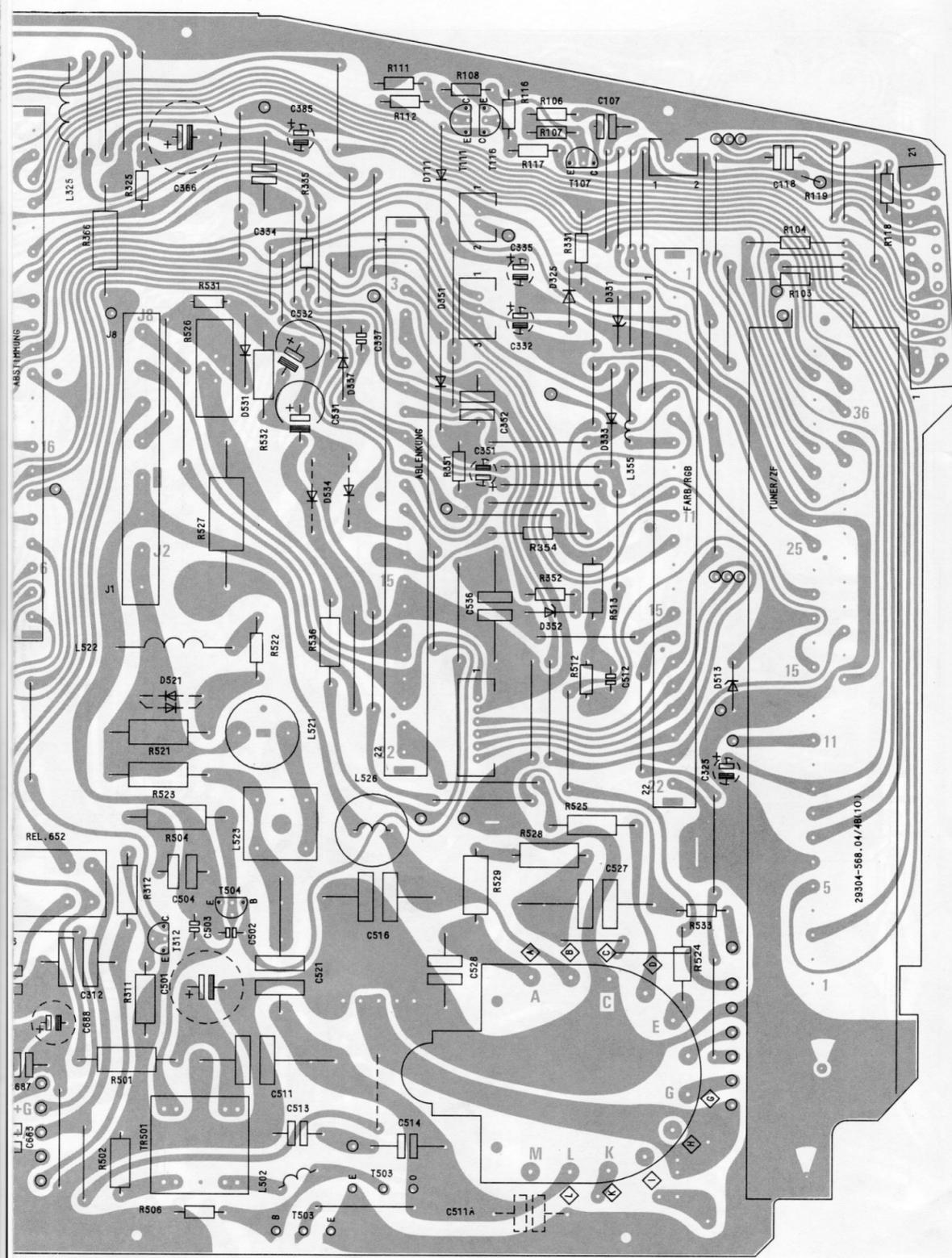
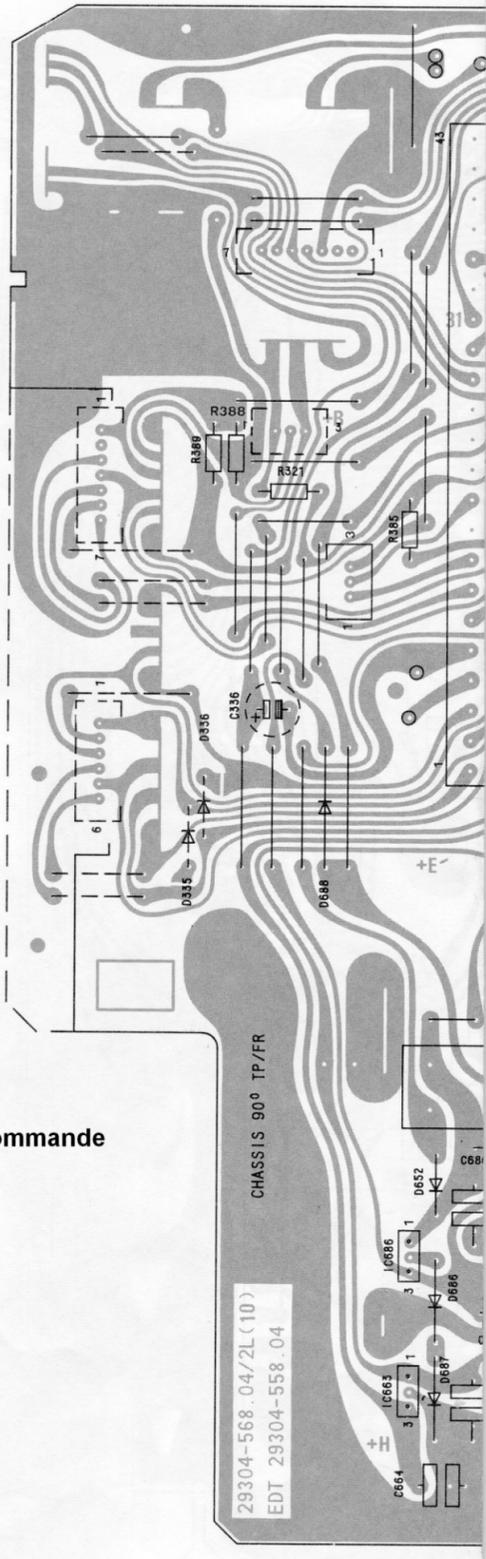
super color C21.. FR
super color C61.. FR
P37_112 FR

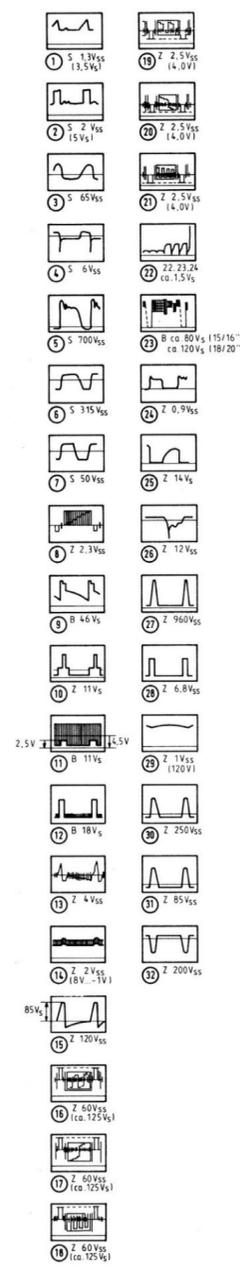
Côté éléments

Côté soudures



Châssis à télécommande





Instructions de maintenance pour l'alimentation: raccorder l'appareil à un transformateur d'isolement réglable. Le primaire de l'alimentation à découpage se trouve au potentiel secteur. En absence de tension au secondaire ou en cas de défaillance de l'alimentation à découpage, isoler successivement les différents circuits d'alimentation secondaires et les vérifier.

→ Tension de démarrage (br. 9/5) inférieure à 8 V, démarrage par D 616 et R 616.

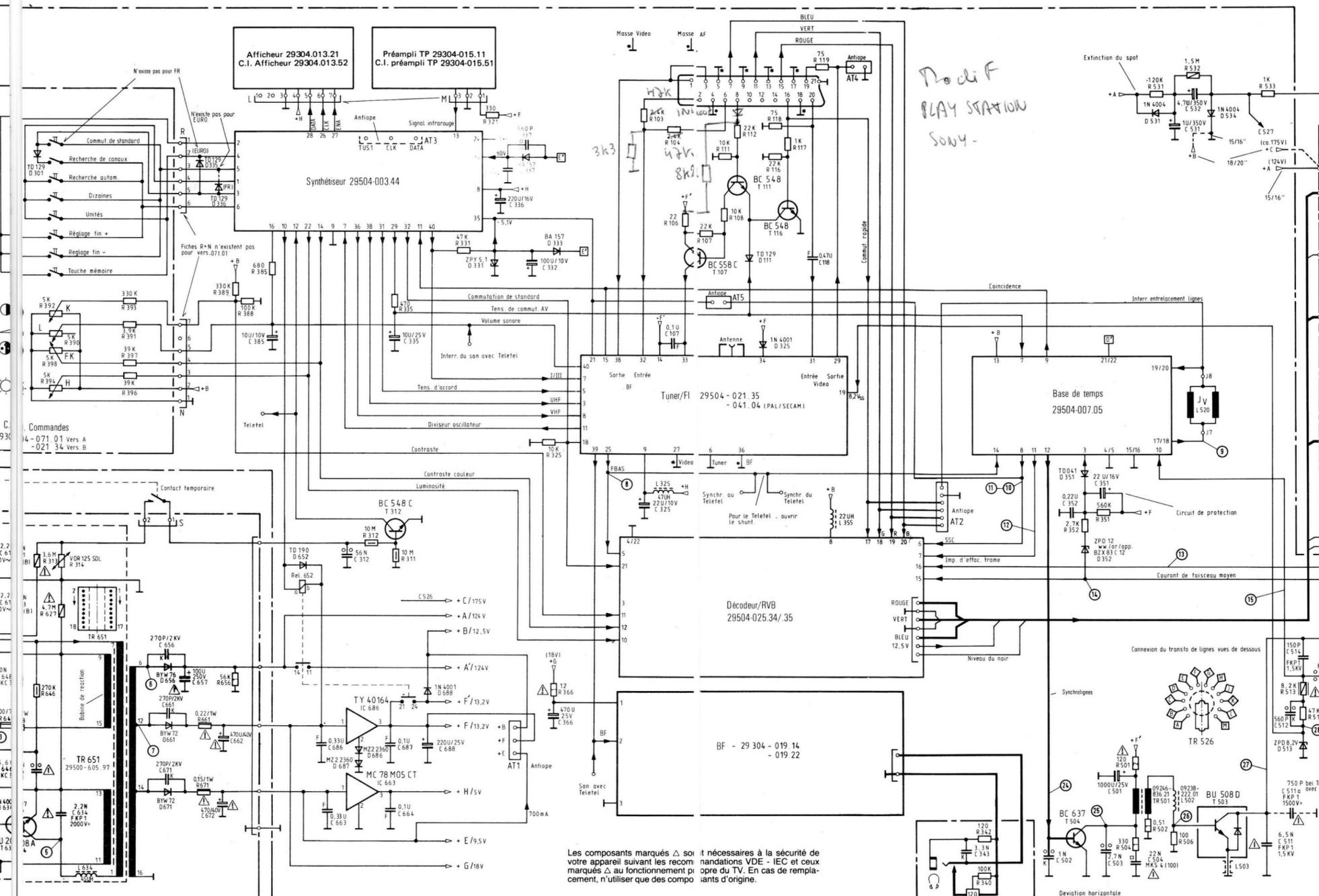
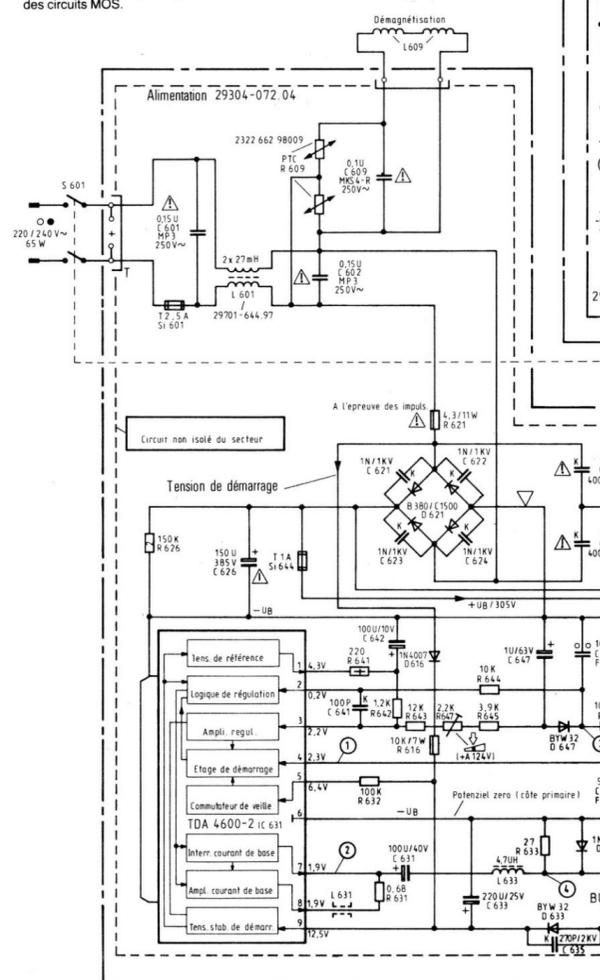
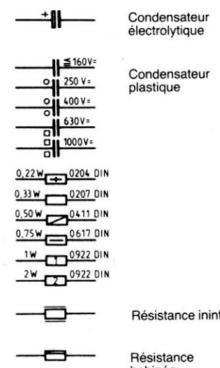
→ Tension de référence (br. 1) env. 6 V

→ Impulsion de démarrage (br. 4)

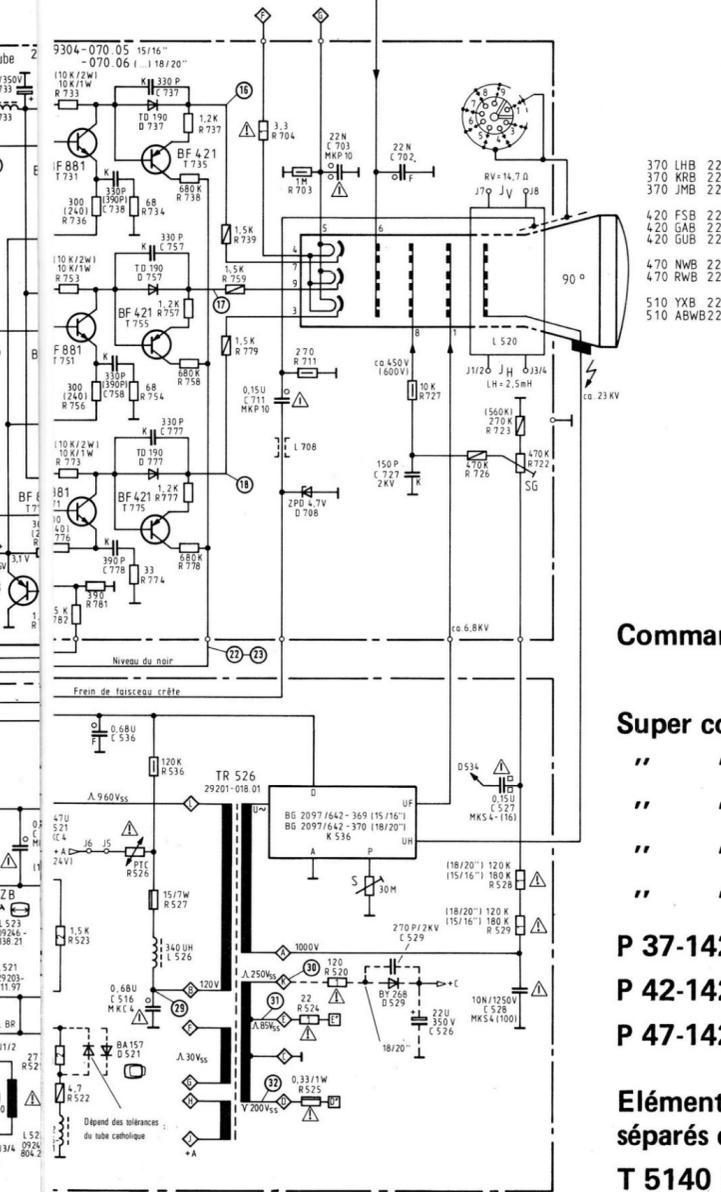
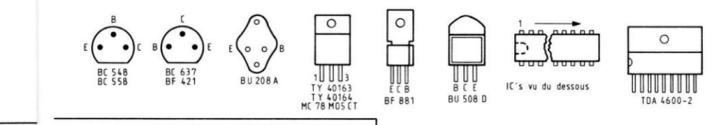
→ Commande de courant base (br. 7)

Avant de remplacer l'IC 631, décharger C 626, la plage de régulation de l'alimentation est comprise entre 160 et 260 V.

Pendant les travaux de maintenance, respecter les prescriptions pour la manipulation des circuits MOS.



Les composants marqués Δ sont nécessaires à la sécurité de votre appareil suivant les recommandations VDE - IEC et ceux marqués Δ au fonctionnement propre du TV. En cas de remplacement, n'utiliser que des composants d'origine.



- 370 LHB 22-TC 02 (15")
- 370 KRB 22-TC 05 (PY) (15")
- 370 JMB 22-TC 03 (15")
- 420 FSB 22-TC 02 (PY) (16")
- 420 GAB 22-TC 02 (16")
- 420 GUB 22-TC 01 (16")
- 470 NWB 22-TC 02 (SY) (18")
- 470 RWB 22-TC 02 (18")
- 510 YXB 22-TC 02 (SY) (20")
- 510 ABWB 22-TC 02 (20")

Commandes sur le châssis

- Super color C 24 .. FR (P/S)
- " " C 34 .. FR (P/S)
- " " C 44 .. FR (P/S)
- " " C 54 .. FR
- " " C 64 .. FR

- P 37-142 FR (P/S)
- P 42-142 FR
- P 47-142 FR (P/S)

- Eléments de commande séparés du C.I.
- T 5140 FR (P/S)

C.I. Principal 29304-093.06/2 8

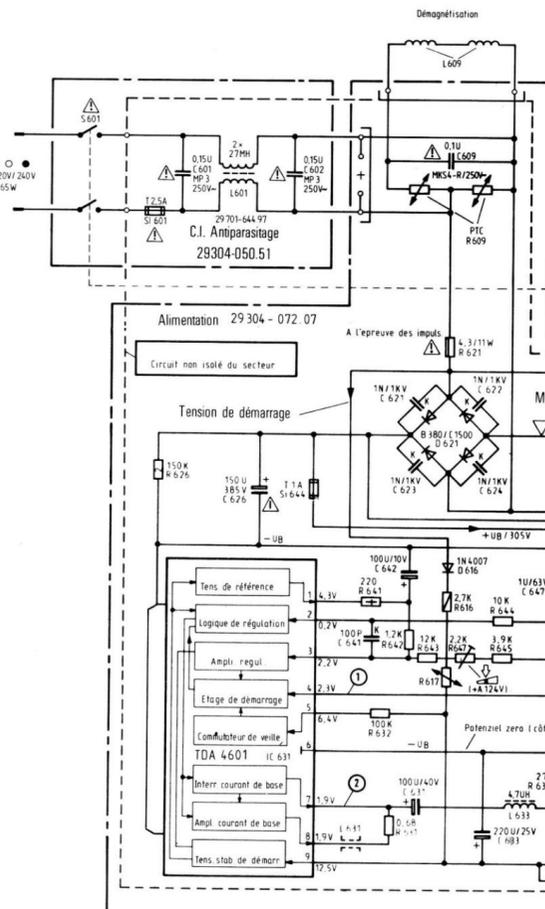
- 1 5 1.3V_{ss} (ca. 0.0V)
- 2 2 2.5V_{ss} (ca. 0.0V)
- 3 5 65V_{ss}
- 4 5 6V_{ss}
- 5 5 700V_{ss}
- 6 5 315V_{ss}
- 7 5 50V_{ss}
- 8 2 2.3V_{ss}
- 9 8 46V_{ss}
- 10 2 11V_{ss}
- 11 2 11V_{ss}
- 12 2 11V_{ss}
- 13 2 11V_{ss}
- 14 2 8V_{ss} (-5V)
- 15 2 120V_{ss}
- 16 2 50V_{ss} (ca. 125V_{ss})
- 17 2 50V_{ss} (ca. 95V_{ss})
- 18 2 60V_{ss} (ca. 125V_{ss})
- 19 2 60V_{ss} (ca. 125V_{ss})

Instructions de maintenance pour l'alimentation: raccorder l'appareil à un transformateur d'isolement réglable. Le primaire de l'alimentation à découpage se trouve au potentiel secteur. En absence de tension au secondaire ou en cas de défaillance de l'alimentation à découpage, isoler successivement les différents circuits d'alimentation secondaires et les vérifier.

- Tension de démarrage (br. 9/5) inférieure à 8 V, démarrage par D 616 et R 616
- Tension de référence (br. 1) env. 6 V
- Impulsion de démarrage (br. 4)
- Commande de courant base (br. 7)

Avant de remplacer l'IC 631, décharger C 626, la plage de régulation de l'alimentation est comprise entre 160 et 260 V.

- Condensateur électrolytique
- Condensateur plastique
- Résistance ininflammable
- Résistance bobinée



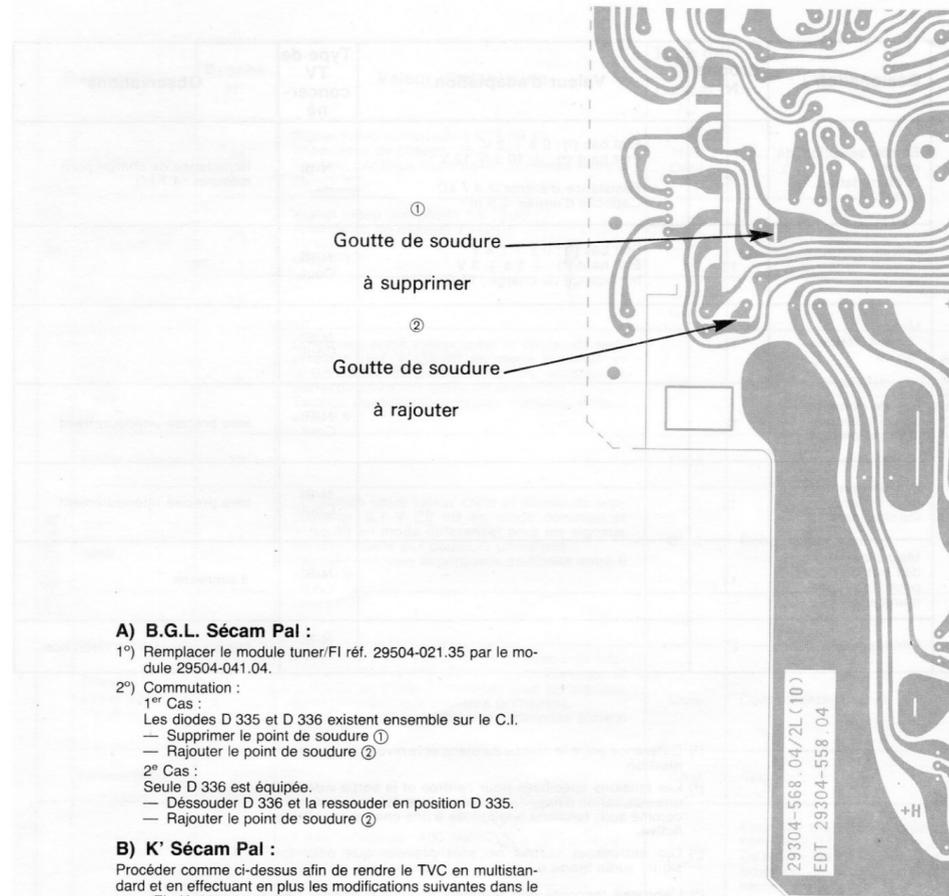
DESCRIPTION DES INTERCONNEXIONS
(extrait de la spécification du SCART)

Désignation	Broche N°	Valeur d'adaptation	Type de TV concerné	Observations	
VIDÉO	Sortie "vidéo"	19	Signal vidéo composite 1 V ± 0,5 dB (1) Impédance de charge: 75 Ω (2) Tension continue superposée comprise entre 0 et + 2 V.	N/BI Coul.	Vidéo positive
	Entrée "vidéo" (ou synchro)	20	Signal Vidéo composite 1 V ± 0,5 dB (1) Impédance de charge: 75 Ω (2) Tension continue superposée comprise entre 0 et + 2 V.	N/BI Coul.	Vidéo positive Egalement utilisé pour la synchronisation.
	Masse "vidéo"	17		N/BI Coul.	
CHROMA	Entrée composante rouge	15	Différence entre valeur crête et niveau de suppression: 0,7 V (± 0,5 dB en mode commun et ± 0,5 dB en mode différentiel pour les signaux correspondant aux couleurs primaires). Tension continue superposée comprise entre 0 et + 2 V.	Coul.	Composante positive
	Masse "Rouge"	13		Coul.	
	Entrée composante verte	11	Différence entre valeur crête et niveau de suppression: 0,7 V (± 0,5 dB en mode commun et ± 0,5 dB en mode différentiel pour les signaux correspondant aux couleurs primaires). Tension continue superposée comprise entre 0 et + 2 V.	Coul.	Composante positive
	Masse "Vert"	9		Coul.	
	Entrée composante bleue	7	Différence entre valeur crête et niveau de suppression: 0,7 V (± 0,5 dB en mode commun et ± 0,5 dB en mode différentiel pour les signaux correspondant aux couleurs primaires). Tension continue superposée comprise entre 0 et + 2 V.	Coul.	Composante positive
	Masse "Bleu"	5		Coul.	
AUDIO	Sortie "audio" voie gauche Stéréo (3)	3	F.e.m. nominale: 400 mVeff ± 6 dB (4). Impédance de sortie inférieure à 1 kΩ pour les fréquences supérieures à 20 Hz.	N/BI Coul.	Pour un taux de modulation de l'émetteur (MA ou MF) de 30%.
	Sortie "audio" voie droite Stéréo (3)	1	F.e.m. nominale: 400 mVeff ± 6 dB (4). Impédance de sortie inférieure à 1 kΩ pour les fréquences supérieures à 20 Hz.	N/BI Coul.	Pour un taux de modulation de l'émetteur (MA ou MF) de 30%. En mono, les signaux délivrés aux broches 1 et 3 doivent être identiques.
	Entrée "audio" voie gauche stéréo (3)	6	Tension nominale: 400 mVeff ± 6 dB (5). Impédance d'entrée ≥ 3,9 kΩ pour les fréquences supérieures à 20 Hz.	N/BI Coul.	Impédance de charge pour les mesures: 10 kΩ.
	Entrée "audio" mono ou voie droite stéréo (3)	2	Tension nominale: 400 mVeff ± 6 dB (5). Impédance d'entrée ≥ 3,9 kΩ pour les fréquences supérieures à 20 Hz.	N/BI Coul.	Impédance de charge pour les mesures: 10 kΩ. Dans les appareils non équipés pour la stéréo, les signaux disponibles aux broches 2 et 6 peuvent être mélangés sous réserve de maintenir une impédance minimale entre ces broches de 3,9 kΩ.
	Masse "audio" commune	4		N/BI Coul.	

Désignation	Broche N°	Valeur d'adaptation	Type de TV concerné	Observations	
DIVERS	Entrée sélection de mode "Commutation lente"	8	État bas (6): 0 à + 2 V État haut (6): + 10 à + 12 V Résistance d'entrée ≥ 4,7 kΩ Capacité d'entrée ≤ 2 nF	N/BI Coul.	Impédance de charge pour mesures: 4,7 kΩ.
	Entrée "Commutation rapide"	16	État bas (7): 0 à + 0,4 V État haut (7): + 1 à + 3 V Impédance de charge: 75 Ω (2) (8)	N/BI Coul.	
	Masse "Commutation rapide"	18		N/BI Coul.	
	Bus de données pour l'intercommunication N° 1.	12		N/BI Coul.	sera précisé ultérieurement
	Bus de données pour l'intercommunication N° 2	10		N/BI Coul.	sera précisé ultérieurement
	Masse commune des bus de données pour l'intercommunication	14		N/BI Coul.	à connecter
Blindage de la fiche	21		N/BI Coul.	Mis au potentiel de référence.	

- (1) Différence entre le niveau du blanc et le niveau de synchronisation.
 (2) Les tensions spécifiées pour l'entrée et la sortie vidéo où une adaptation d'impédance est requise doivent s'entendre comme suit: tensions appliquées à une charge de mesure fictive.
 (3) Les entrées et sorties ne sont prévues que pour un signal audio mono ou stéréo.
 (4) L'appareil raccordé doit toutefois pouvoir supporter une tension de 2 Vc.
 (5) Cette entrée doit pouvoir supporter une tension de 2 Vc.
 (6) Pour un téléviseur, par exemple:
 — l'état bas correspond au mode réception TV.
 — l'état haut correspond au mode péritelévision.
 (7) L'état haut correspond à la suppression.
 (8) La bande passante et les temps de transit doivent être adaptés aux signaux RVB.

Transformation d'un TVC Sécam FR en multistandard aux normes B.G.L. Sécam/Pal ou K' Sécam/Pal



Châssis principal

A) B.G.L. Sécam Pal :

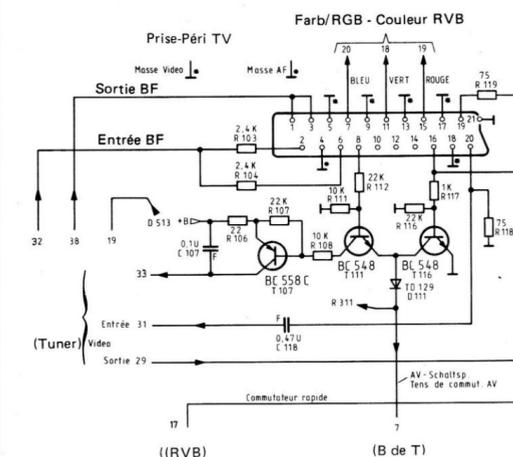
- 1° Remplacer le module tuner/FI réf. 29504-021.35 par le module 29504-041.04.
 2° Commutation :
 1^{er} Cas :
 Les diodes D 335 et D 336 existent ensemble sur le C.I.
 — Supprimer le point de soudure ①
 — Rajouter le point de soudure ②
 2^e Cas :
 Seule D 336 est équipée.
 — Dessouder D 336 et la ressouder en position D 335.
 — Rajouter le point de soudure ②

B) K' Sécam Pal :

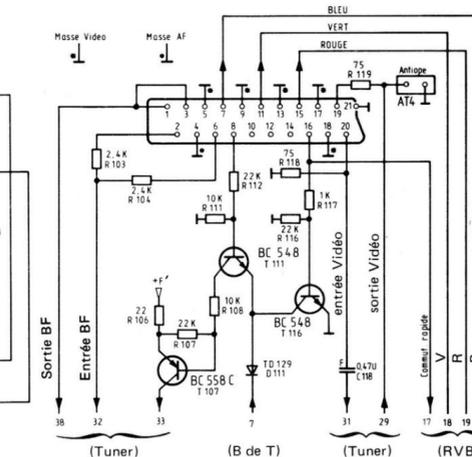
- Procéder comme ci-dessus afin de rendre le TVC en multistandard et en effectuant en plus les modifications suivantes dans le tuner/FI réf. 29504-041.04.
 1° Remplacer le filtre OFW 361 S-F 2207 par un OFW 362 S Réf. 8319-001-362.
 2° Remplacer le filtre SFE 5,5 MC-F 2287 par un SFE 6,5 MC Réf. 19203-013.97.
 3° Remplacer le condensateur C 2299 de 68 pF par un 56 pF.
 4° Connecter un oscilloscope à la broche 39 du module tuner/FI.
 5° Injecter à l'antenne un signal CCIR K' (son à 6,5 MHz)
 6° Régler la bobine F 2299 au maximum de son.

PRISES PÉRI-TV

Monté sur TVC sans télécommande



Monté sur TVC avec télécommande



Accessoires et divers

- 1° Tous les téléviseurs de cette génération sont équipés de la prise péritelévision. Celle-ci permet le raccordement de tous les appareils annexes tels que magnétophone, magnétoscope, ampli, caméra, etc.
 — Le raccordement d'un magnétophone s'effectue à l'aide du câble «TV-Magété type 485» code 79087. Ce câble comporte une fiche péritelévision à une extrémité et une fiche 5 broches (DIN) à l'autre, (1 + 4 = signal, 2 = masse).
 — Le raccordement d'un magnétoscope s'effectue à l'aide du câble «magnétoscope» code FBS 05.00 (Scart N° 2). Ce câble comporte une prise et une fiche péritelévision. Il ne peut donc être utilisé qu'avec un magnétoscope équipé d'une embase péritelévision.
 Pour les magnétoscopes «HF», le raccordement s'effectue comme précédemment par l'intermédiaire de la prise antenne.
 — D'autres possibilités de raccordement sont à l'étude. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à la succursale dont vous dépendez.
 2° Ecouteur 203 L (Code GBD 03.00) ou casque GDHS 151 TV (code GAR 72.00) se raccordent sur tous les téléviseurs équipés d'une prise écouteur.
 3° Câble canal plus (code FMU 11.00). Ce câble comporte une fiche péritelévision à une extrémité et une fiche 5 broches (DIN) à l'autre, (4 = vidéo, 2 = masse vidéo, 3 = audio, 5 = masse audio) pour enregistrement de canal plus.
 4° Kit décodeur antiope 2 (code GAR 98.32). Réf. 9-28016.1832. Il comprend : décodeur, matériel de montage et télécommande TP 500 AT.
 5° Cartes rallonge pour la maintenance :
 — Cartes rallonge 22 broches (29304-014.22) pour les modules décodeur/RVB, décodeur antiope, Bases de temps.
 — Carte rallonge 43 broches (29304.014.43) pour le module synthétiseur.
 6° Adaptateur de télécommande vidéo (Code 9-28016-2601)

NOTES
